



NEUFELDER Rundschaun



Niemand geringeren als die „legendären Legenden“ von Rapid Wien – deshalb auch die grüne Schriftfarbe (!) – luden sich die Legenden des ASV Neufeld zur 100-Jahr-Feier ein. Diese ging Ende August / Anfang September am Sportplatz über die Bühne. Neben etlichen Ehrungen, Urkunden- und Geschenkübergaben – oben: auch ASV-Obmann Bgm. Michael Lampel wurde beschenkt, deshalb hier auch die violette Schriftfarbe (!) – standen Sport und Party im Mittelpunkt der Feierlichkeiten. Diese Kombination ließen sich übrigens gut 1.500 Fans aus Nah und Fern, darunter die Ehrengäste LH-Stv.ⁱⁿ Astrid Eisenkopf, BFV-Präsident Günter Benkö und ASKÖ-Präsident Alfred Kollar nicht entgehen. Gefeierte wurde bis in die frühen Morgenstunden. Bildbericht siehe Seite 32 + 33.

FOTOARTIST

Neufeld - hinter der Kirche

EU-PASSBILDER

Reisepass
Führerschein
Visum



ohne Anmeldung sofort zum Mitnehmen!

02624 52390 / 0664 4120928

f
o
t
o
a
r
t
i
s
t
@
a
l
i
n
e
t

Fotoausarbeitung
Fotobücher
Fotokurse
Uhrenbatteriewechsel
Rahmen Alben
Studiofotografie
Hochbildfotografie

w
w
w
·
f
o
t
o
a
r
t
i
s
t
·
a
t

PARSCH KG

2491 Neufeld, Gartengasse 21
Telefon: 02624/521 00
Fax: 02624/526 43
E-Mail: t-parsch@bkf.at



Bau- und Möbeltischlerei

**KEBAP
& PIZZA**



Ali AKAY

Tel. 02624/53 126, 0676/7343753
Hauptstraße 5/3, 2491 Neufeld/L.

I N H A L T

- ▶ Seite 4: Rosa Jochmann-Preis für Jutta Zagler
- ▶ Seite 5: Topthema: Die lokale Energiewende
- ▶ Seite 6: Sommer • Sonne • röm.-kath. Kirche
- ▶ Seite 7: Neuer evangelischer Pfarramtskandidat
- ▶ Seite 7: Sprechstunde und Inflationsvortrag
- ▶ Seite 8: Kommentar StR Ing. Klaus Pleningner
- ▶ Seite 9: Laub- und Baumschnittaktion
- ▶ Seite 9: Baumkataster Neufeld
- ▶ Seite 10: Steuerliche Neuigkeiten
- ▶ Seite 11: GV Siedlerverein Neufelder See
- ▶ Seite 12: Feuerwehr Neufeld gut in Schuss
- ▶ Seite 13: Ereignisreiche AMV-Saison
- ▶ Seite 13: Neufelder Heimatherbst
- ▶ Seite 14: PKZ: Mit den Rikschas an den See
- ▶ Seite 15: Mobilitätswoche auch in Neufeld
- ▶ Seite 16: KOBV ... auf der Erfolgsspur
- ▶ Seite 17: Rathausinformationen
- ▶ Seite 17: Tanzkurs: Eintanzen für den Stadtball
- ▶ Seite 18: VS: Sicherheit groß geschrieben
- ▶ Seite 18: Schulstartbonus und Emil-Flaschen
- ▶ Seite 19: Elterncoaching – weil's viel bringt!
- ▶ Seite 19: Einladung zum Moki-Familienzirkel
- ▶ Seite 20: In der MS Neufeld: Lernen & Feiern
- ▶ Seite 21: Pensionisten: Aktiv durch den Herbst
- ▶ Seite 22: Bevölkerungsschutz: Sinnvolles Bevorraten
- ▶ Seite 23: Natur im Garten-Aktion prolongiert
- ▶ Seite 24: Sommer 2023 in Neufeld a. d. Leitha
- ▶ Seite 26: Polizei – gemeinsam sicher
- ▶ Seite 27: Frauenshopping im KUZ Neufeld
- ▶ Seite 28: Musikschuljahr 2023/24 gestartet
- ▶ Seite 29: Neufelds vielfältiger Kulturherbst
- ▶ Seite 30: craARTivity week im JUZ Neufeld
- ▶ Seite 31: Surfclub: Happy Shaka Shaka Sommer
- ▶ Seite 32: Rückblick: 100 Jahre ASV Neufeld
- ▶ Seite 34: TC Neufeld: Outdoorsaison endete
- ▶ Seite 35: 1. Neufelder Golf-Stadtmeisterschaft
- ▶ Seite 36: Mit dem UYCNf die Segel setzen
- ▶ Seite 37: TRIm-Team: Highlights der Saison
- ▶ Seite 38: Schachtaufe erfolgreich bestanden
- ▶ Seite 38: Strohmayer-Dangl Vize-Staatsmeister
- ▶ Seite 39: Erfolge Dressur- und Springreiten

I M P R E S S U M

Medieninhaber:

Stadtgemeinde Neufeld an der Leitha
Hauptstraße 55 • A-2491 Neufeld an der Leitha
Telefon 02624 / 523 20 • www.neufeld-leitha.at

Layout & Produktion:

Manfred Murczek
www.schreibmeister.info

Fotos:

Martin Fuchshuber
www.fotoartist.at • zVg

Druck:

LIEBENPRINT / www.liebenprint.at

Liebe Neufelderinnen und Neufelder, liebe Jugend!



Ohne Ehrenamt gibt es keine lebendige Gesellschaft in einem Ort, denn Vereine prägen nicht nur das soziale Leben, sie sind auch das Rückgrat unserer Gesellschaft. Gerade in Gemeinden und ländlichen Regionen tragen Vereine ganz wesentlich zur Förderung des Gemeinwesens bei und gelten als Brückenbauer zwischen den Menschen. Darüber hinaus übernehmen sie auch eine wichtige Integrations- und Sozialisationsfunktion. Gerade diese Institutionen ermöglichen Räume des sozialen Miteinanders, wo sich Menschen unabhängig von Altersklassen, sozialer Schichtzugehörigkeit und Hierarchieebenen begegnen und ihre Interessen, ihre Hobbys und Vorlieben miteinander teilen können. Wir können stolz sein, dass Neufeld in der glücklichen Lage ist, eine Vielzahl von tollen Vereinen zu haben. Unsere rege Vereinslandschaft ist vielfältig, von Freizeit- über Sportvereine bis hin zu Interessensvereinigungen ist für jeden etwas dabei. Die Gemeinde versucht, die Vereine soweit wie möglich zu unterstützen. Es ist nicht nur damit getan, die Personen zu ehren – auch das gehört dazu –, sie vor den Vorhang ins Rampenlicht zu holen und danke zu sagen, sondern es ist besonders wichtig, Vereinen praktische Unterstützung bei der Infrastruktur, beim technischen Equipment, bei der Beratung angedeihen zu lassen – und natürlich, unter bestimmten Voraussetzungen, auch finanziell zu helfen. Gerade unser Heimatort zeigt, dass vor allem die finanzielle Unterstützung für Vereine seit vielen Jahren nicht gekürzt, sondern erhöht wurde.

Daher bin ich besonders stolz, **wenn ein Verein sein 100-jähriges Bestandsjubiläum feiert**. Damit ist der ArbeiterSportVerein Neufeld – kurz ASV – wohl der älteste Verein unseres Ortes. Es ist wirklich bemerkenswert, dass dieser Verein, der einen Weltkrieg, sämtliche sportliche und finanzielle Höhen und Tiefen miterlebt hat, noch immer ein sehr aktiver und für unseren Ort eine besonders wichtige Stütze in unserer und für unsere Gesellschaft ist. Heute ist dieser Verein nicht nur einer der größten Vereine, sondern spielt auch eine herausragende Rolle im Sport- und Freizeitleben sowie bei der Kinder- und Jugendarbeit unserer Gemeinde. Hinter einem Fußballverein wie dem ASV Neufeld steckt ein gewaltiger Apparat: Der Trainings- und Spielbetrieb von aktuell zehn Mannschaften ist aufrecht zu erhalten. Dies bedarf eines großen Aufwands. Dazu benötigt man Spieler, Betreuer, engagierte Eltern und Familienmitglieder, Helferinnen und Helfer. Man benötigt ein starkes Führungsteam, das

„den Laden zusammenhält“, treue Sponsoren und Unterstützer und natürlich lautstarke Fans. Man benötigt eine Infrastruktur und den gemeinsamen Willen, diese zu erhalten und zu pflegen. Manchmal ist auch gutes Wetter ganz hilfreich. Damit die Maschine tatsächlich 100 Jahre lang nahezu störungsfrei läuft, benötigt es dann auch noch „Kraftstoff im Tank“. Beim ASV Neufeld heißt dieser Kraftstoff Team- und Kampfgeist, Zusammenhalt und Fairness, Engagement und Heimatliebe. Und ein schwarzweißes (Vereinsfarben) Herz. Von Kindesbeinen an kann man beim ASV lernen, was es heißt, ein waschechter Neufelder Kicker zu sein, Siege zu feiern und aus Niederlagen zu lernen.

„Was wäre der Verein jedoch ohne Funktionäre, Betreuer, Helferinnen und Helfer sowie natürlich ohne Sportlerinnen und Sportler, die in vielen Stunden ihrer Freizeit, Kleines und Großes für den Verein leisten?“ Ihnen gebührt ein großes Lob und ein herzliches Dankeschön für ihre uneigennützig geleistete Arbeit.

Die Erfolge der Vereine kommen nicht nur durch die Unterstützung der Sponsoren und der Stadtgemeinde zustande, sondern auch durch viele ehrenamtliche Kräfte. Im Ehrenamt geht es um mehr als um gute Taten. Die vielen Formen des Miteinanders, wie sie etwa in den Vereinen und Initiativen gelebt werden, bilden ein Fundament. Mag Demokratie nicht groß draufstehen – es ist doch viel von den dafür erforderlichen Einstellungen und Verhaltensweisen enthalten: Respekt vor Anderen, Gleichberechtigung, Übernahme von Verantwortung. Ohne die millionenfache freiwillige Arbeit würden viele Bereiche unserer Gesellschaft brachliegen.

Ich darf daher dieses 100-jährige Jubiläum unseres ASV Neufeld auch zum Anlass nehmen, **allen Vereinen, Institutionen und Funktionären herzlich für ihr Engagement, für ihren Einsatz, für die Mitgestaltung unserer Gesellschaft DANKE zu sagen.**

Ihr Bürgermeister

Michael Lampel



Sozialpädagogin Jutta Zagler ist Rosa Jochmann-Preisträgerin 2022

Die Neufelderin Jutta Zagler ist Trägerin des Rosa Jochmann-Preises 2022. Mit dem heuer zum insgesamt zwölften Mal vergebenen Preis werden Frauen für ihr außergewöhnliches Engagement im Rahmen ihrer beruflichen, ehrenamtlichen oder gesellschaftlichen Tätigkeit gewürdigt.

„Jutta Zagler ist nicht nur Gründerin des Mädchen Online-Netzwerks MonA-Net, mit dem sie schon vor 20 Jahren Pionierarbeit auf diesem Gebiet leistete, sondern von Beginn an für den kompletten Inhalt der Plattform verantwortlich. Sie betrieb die Öffentlichkeitsarbeit und kümmerte sich um die Kooperation mit Schulen und staatlichen Anlaufstellen. Alles in allem geballte Kompetenz und Frauenpower in einer Person – und das alles für die Mädchen im Burgenland“, betonte LH-Stv. Mag.^a Astrid Eisenkopf bei der Preisverleihung in Eisenstadt.

Seit jeher seien die Sorgen und Anliegen junger Frauen Jutta Zagler besonders am Herzen gelegen: „So konnte sie bereits zum Zeitpunkt der Gründung von MonA-Net auf langjährige Erfahrung im Bereich der Mädchenberatung und Drogentherapie zurückblicken. Viele Jahre kümmerte sich Jutta Zagler mit ihrem Team bei MonA-Net um psychische Probleme von Mädchen, wie Depressionen, Selbstverletzung oder Essstörungen, aber auch Liebeskummer, Probleme mit den Eltern, Fragen zu Ausbildung und Berufswahl, Mobbing, Gewalt und vieles mehr“, würdigte Eisenkopf die Preisträgerin.

Mittlerweile hat Jutta Zagler MonA-Net in jüngere Hände übergeben und ist in den wohlverdienten Ruhestand eingetreten. Doch auch in der Pension sprüht sie vor Engagement – etwa, wenn sie unter dem

Label „Die Umwelt-Oma“ als Ausstellerin beim Frauenkunsthandwerksmarkt kreatives Näh-Handwerk präsentiert.

Die Entscheidung über die Zuerkennung des Rosa-Jochmann-Preises 2022 fiel in einer Jurysitzung, die am 7. Februar 2023 stattgefunden hat. Der Preisträgerin wird nebst diverser Sachpreise eine Skulptur der burgenländischen Künstlerin Eva Grof-Riener – übrigens auch eine waschechte Neufelderin – überreicht.

■ Wer war Rosa Jochmann?

1901 als Kind einer Arbeiterfamilie in Simmering geboren, be-

gann Rosa Jochmann mit 14 Jahren in einer Süßwarenfabrik zu arbeiten und kam über die Gewerkschaft in Berührung mit der Sozialdemokratie. Zeit ihres Lebens erhob sie ihre Stimme gegen Rechtsextremismus und Antisemitismus. Während der Herrschaft des Austrofaschismus und später des Nationalsozialismus wurde sie wegen ihrer politischen Überzeugung, die diesen diktatorischen Regimes diametral entgegenstand, verfolgt und inhaftiert. Nach dem Zweiten Weltkrieg gehörte Rosa Jochmann von 1945 bis 1967 dem Nationalrat an. 1959 wurde sie SPÖ-Frauvorsitzende. Auch dem Bund Sozialdemokratischer FreiheitskämpferInnen, Opfer des Faschismus und aktiver AntifaschistInnen (vormals Bund Sozialistischer Freiheitskämpfer) stand Rosa Jochmann von 1949 bis 1990 vor. ◆



→ Verleihung des Rosa Jochmann-Preises: LH-Stv. Mag.a Astrid Eisenkopf (links) und Preisträgerin Jutta Zagler mit dem von Eva Grof-Riener gestalteten Preis



Topthema: Die lokale Energiewende

„Die lokale Energiewende“ – dahinter steht die Idee, die Energieversorgung einer Gemeinde oder Region in den Bereichen Wärme, Strom und Verkehr von fossiler Energie möglichst unabhängig zu machen und den Bedarf weitgehend aus erneuerbaren Quellen im eigenen Gebiet zu decken. Die „Klima- und Energie-Modellregion Leithaland (KEM Leithaland)“ präsentierte bei der Gemeinderatssitzung in Neufeld eine für die Region Leithaland adaptierte Ausarbeitung über „die zehn Schritte zur lokalen Energiewende“, die vom Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie (BMK) empfohlen werden. Darunter fallen Bereiche wie Raumordnung, öffentliche Gebäude, Energieversorgung, Mobilität, Beschaffung oder Bewusstseinsbildung.

Besondere Aufmerksamkeit bekam die Überlegung zur Planung einer Fernwärmanlage in Neufeld. Jedoch stellt die Implementierung von Fernwärmanlagen in kleinen Ortschaften eine besondere Herausforderung dar. In ländlichen Gebieten sind die Gegebenheiten grundlegend anders als in größeren Städten. Ein zentrales Problem ist dabei die ländliche Siedlungsstruktur. Die Kosten einer Fernwärmanlage sind u. a. abhängig von der Anzahl der angeschlossenen Teilnehmer bzw. von der abgenommenen

Energiemenge. Je weiterstreuter die Abnehmer sind und je geringer die Energieabnahme, desto teurer wird die Anlage. In kleinen Ortschaften leben weniger Menschen, was bedeutet, dass der Bedarf an Energie geringer ist. Dies kann die Wirtschaftlichkeit der Anlage gefährden, da die hohen Investitionskosten nur schwer durch niedrige Einnahmen gedeckt werden können. Darüber hinaus müssen auch (sicherheits)technische, geologische, architektonische und juristische Aspekte genau beachtet werden. Das Einzugsgebiet und die Größe eines Fernwärmenetzes können sich zudem im Laufe der Zeit auch ändern.

Das gesamte Dokument steht unter dem Namen „Die lokale Energiewende“ auf der Website der „KEM & KLAR! Leithaland“ zum Download bereit.

Link:

leithaland.at/infos/downloads



■ Energie-Sprechtag in Neufeld

Die Stadtgemeinde Neufeld an der Leitha bietet gemeinsam mit der KEM Leithaland **am 31. Oktober von 16 – 18 Uhr** in der **Hauptstraße 58** (vis-a-vis Gemeindeamt), einen **Energie-Sprechtag** an. Dieser bietet eine kostenlose Beratung zu folgenden Themen:

- Heizungsumstellung
- Photovoltaik
- E-Mobilität
- Erneuerb. Energie-Gemeinschaften
- Förderungen etc.

Anmeldungen zu diesem Energie-Sprechtag sind erbeten und werden unter Telefon 02624 52320 gerne entgegengenommen.

Klima- und Energie-Modellregionen

Wir gestalten die Energiewende

Leithaland



BAUMANAGEMENT GRATH GMBH

Hauptstraße 89–91/1/1

2491 Neufeld/Leitha

TEL/FAX : +43 2624 20501

office@bmgrath.at

www.bmgrath.at

- PROJEKTENTWICKLUNG
- GENERALPLANER
- BAUBETREUUNG
- GENERALUNTERNEHMER

Sommer • Sonne • röm.-kath. Kirche



→ Am 24. Juni 2023 wurde in der röm.-kath. Pfarre Neufelds die Erstkommunion gefeiert.

So oder so ähnlich könnte das Motto beim Pfarrheurigen am 8. und 9. September gelaute haben: Bei bestem Wetter gab es Gelegenheit für Gespräche und gemütliches Zusammensein bei Speis und Trank. Fortsetzung folgt – nächsten Sommer!

■ Erstkommunion

Schon vor dem Sommer gab es mehrere traditionelle Feste zu feiern: Am 24. Juni konnten wir mit 29 Kindern und viel Freude ein wunder-

schönes Fest zur Erstkommunion im Pfarrhofgarten feiern. In vier Gruppen wurden sie von sieben Tischmüttern und einem Tischpapa vorbereitet. Alle werden diesen Tag wohl lange in bester Erinnerung behalten.

■ Ratschenbubenmesse

Zum Fest der Apostel Petrus und Paulus fand am 29. Juni 2023 wie gewohnt die „Ratschenbubenmesse“ statt: Pfarrer Jacek feierte am Hochfest der beiden Apostel auf Einladung

der „Ratschenbuam“ beim Neufelder Marterl eine Feldmesse. Ebenfalls schon Tradition ist die anschließende Agape.

■ Termine der Messen

Mit dem anbrechenden Herbst finden seit September die Wochentags- sowie Vorabendmessen in der Pfarrkirche Neufeld wieder um 18 Uhr statt, Sonntagsmessen sind wie immer um 10.15 Uhr.



→ oben: Ratschenbubenmesse beim Neufelder Marterl
→ links: das fleißige Team des diesjährigen Pfarrheurigen

ING. ZEILER Metallbau GmbH & Co.KG
FENSTER • TÜREN • TORE • MONTAGE • SERVICE
DR. KARL RENNER-STRASSE 39, 2491 NEUFELD
TEL. 0 26 24 / 52 3 48 • FAX: DW 4



StorageSpace

Platz für mein Zeug

Self-Storage Lagerräume in deiner Nähe!



Zugang jeden Tag 6 - 22 Uhr
mittels Zutrittscode



Anlage videoüberwacht
und alarmgesichert



alle Zugänge
sind barrierefrei



Lagerabteile mit
Zahlschlössern



Abteilgrößen 1 bis 22 m²
Versicherungsschutz € 5.000,-



großer Kundenparkplatz
mit Ladebereich

www.StorageSpace.at 02624/54330 Steinbrunn Neue Siedlung - Industriegelände 1

Neuer evang. Pfarramtskandidat

Sebastian Götzendorfer heißt der neue evangelische Pfarramtskandidat der evangelischen Pfarrgemeinde Eisenstadt-Neufeld. Götzendorfer



fungiert als Nachfolger von Herbert Rampler, der als evangelischer Pfarrer gemäß kirchlicher Ordnung am 31. August 2023 seine Pension antrat – die *Neufelder Rundschau* berichtete in der Sommer-Ausgabe ausführlich.

Sebastian Götzendorfer, MTh, stammt aus Laa an der Thaya und war vor seinem Amtsantritt in Neufeld an der Leitha als Vikar in Vöcklabruck tätig. Er wurde der Gemeinde Eisen-

stadt-Neufeld nun als Pfarramtskandidat zugeteilt. Offiziell ausgeschrieben wird die Stelle des Pfarrers erst im kommenden Jahr.

Götzendorfer lädt jeden ersten Sonntag im Monat um 10.30 Uhr zu Gottesdiensten in die evangelischen Kirche in Neufeld. In Eisenstadt finden Gottesdienste jeden Sonntag um 9 Uhr statt.

Kontakt:

sebastian.goetzendorfer@evang.at

JETSETVIDEO

Inh. Hans-Peter Vouillarmet

Am Stadtpark 38
2491 Neufeld an der Leitha
www.jetsetvideo.at
info@jetsetvideo.at

Reportagen - Eventaufzeichnungen - Image-Videos - Dokumentationen





Geschätzte Neufelderinnen und Neufelder!

Vor Kurzem hat die Stadtgemeinde Neufeld ein neues Kehrgerät erworben. Daher ist es uns nun möglich, unsere Gemeindefahrstraßen noch effizienter und rascher zu reinigen bzw. sauber zu halten. So bleibt unserem Bauhofteam mehr Zeit, die Grünflächen zu betreuen und alle anderen Gemeindeflächen zu pflegen.

Aus gegebenem Anlass möchte ich Sie darauf hinweisen, dass jene Gehwege, die an Ihr Grundstück angrenzen, nicht nur im Winter geräumt bzw. gepflegt gehören, sondern auch in den anderen Jahreszeiten einer Pflege bedürfen. Ebenso ist im § 91 der Straßenverkehrsordnung geregelt, dass Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, die die Verkehrssicherheit beeinträchtigen oder aber auch die Benutzbarkeit von Straßen und Gehsteigen einschränken, zurückzuschneiden oder zu entfernen sind. Es darf daher im Interesse der Gehsteigbenutzer – vor allem, wenn man mit einem Kinderwagen oder aber auch mit einem Rollstuhl oder Rollator unterwegs ist, merkt man dies – nicht passieren, dass Äste, Sträucher und dergleichen in den Gehsteig hineinreichen und diesen einengen oder sogar blockieren.

Daher bitte ich Sie, Ihre Gehwege das ganze Jahr über zu pflegen und sauber zu halten, damit sie dauerhaft frei begehbar sind. Leider können auch zu

nahe an die Grundstücksgrenze zum Gehweg hin gepflanzte Bäume Probleme verursachen, da es durch die Wurzeln des Öfteren vorkommt, dass sich der Belag des Weges hebt und/oder beschädigt wird. Ich ersuche Sie, bei ihrer Gartengestaltung darauf zu achten, Bäume und Sträucher je nach Größe mit ausreichendem Abstand zur Grundstücksgrenze zu pflanzen.

Weiters möchte ich Sie darauf hinweisen, dass bei der Pflege der Wege am Friedhof natürlich unsere Mitarbeiter der Stadtgemeinde Neufeld zuständig sind, jedoch die Pflege der zwischen den Gräbern befindlichen Flächen von den Eigentümern der Gräber übernommen werden muss. Bei nebeneinanderliegenden Gräbern immer die rechte Seite, bei freistehenden Gräbern das ganze Umfeld. Auch bitte ich Sie zu beachten, dass das angrenzende Nachbargrab nicht in Mitleidenschaft gezogen oder sogar beschädigt wird.

Zum Abschluss möchte ich wieder auf unsere Bauberatungstage hinweisen, die in der Regel am letzten Dienstag des Monats von 17 – 18 Uhr im Gemeindeamt stattfinden. Nächste Termine sind der 31. Oktober, 28. November und 19. Dezember 2023.

Ihr Stadtrat
Ing. Klaus PLENINGER

SCHAU REIN!
www.neufeld-leitha.at

DACH & HAUSSERVICE
KOLLARIK
Manfred Kollarik
0664 300 42 23

Schwarzdecker - Isolierungen von Keller & Terrassen, Dachrinnen streichen, Reinigen von sämtlichen Gebäuden & Dachrinnen, Neubeschichtung von Welleternit, sämtliche Reparaturen an Mobilheimen

Übersiedlungen, Delogierungen und Kleingüterbeförderungen sowie sämtliche Einlagerungen.

Fax.: 02624/ 55 1 54 kollarik1@gmx.at

HÄUSLER - IHR SPEZIALIST FÜR TERRASSEN, ZÄUNE, POOLUMRANDUNGEN UND STUFEN IN GANZ ÖSTERREICH

TERRASSEN & WEGE

STUFEN & POOL

ZÄUNE

OUTDOOR KÜCHE

Einigartig in Österreich:
Kostenlose fotorealistische 3D Planung!

WIR MACHEN IHREN AUßENRAUM ZUM WOHNTRAUM!

FILIALE NIEDERÖSTERREICH

RICOWEG 3, 2351 WIENER NEUDORF

www.terrasse.at | www.gartenzaun.at |

HÄUSLER
Ihr Spezialist für Terrassen, Zäune & Pool

Laub und Baumschnitt

Wie jedes Jahr im Herbst bietet die Stadtgemeinde Neufeld ihren BewohnerInnen eine Laub-, Strauch- und Baumschnittaktion an. Diese findet heuer im November statt. Zu den nachstehend angeführten Terminen können Sie daher Ihr Laub sowie Ihren Strauch- und Baumschnitt während der Öffnungszeiten des Altstoffsammelzentrums kostenlos abgeben. Die bisher gültige Mengenbeschränkung von 2 Kubikmetern gilt nicht mehr, es wird jedoch darauf aufmerksam gemacht, dass es auch weiterhin nicht möglich ist, ganze Wurzelstöcke oder dicke Baumstämme zu entsorgen.

Die Termine für die Laub-, Strauch- und Baumschnittaktion 2023 sind:

- Montag, 6., 13., 20., 27. November
- Freitag, 3., 10., 17., 24. November
jeweils von 17 – 19 Uhr

- Samstag, 4., 11., 18., 25. November
jeweils von 8 – 12 Uhr

- Ein zusätzlicher Termin steht am
Freitag, dem 17. November von 8 – 15 Uhr
zur Verfügung.

Baumkataster Neufeld



Umwelstadtrat David Kaufmann setzt den Neufelder Baumkataster in die Realität um. In den kommenden Jahren werden zu diesem Zweck die Bäume in Neufeld systematisch erfasst und registriert.

Was ist ein Baumkataster? Es handelt sich dabei um ein Verzeichnis, in dem die Bäume eines bestimmten Bereichs verwaltet werden können. Der Bereich kann einen einzelnen Straßenzug umfassen, aber auch, wie im Falle Neufelds, ein ganzes Gemeindegebiet. Die Vorteile des Baumkatasters liegen auf der Hand. Mit Hilfe dessen können sich die Verantwortlichen in der Stadtgemeinde einen Überblick über den Baumbestand Neufelds machen. Damit wird klar, wie viele Bäume sich in Neufeld befinden. Auch Arten, Standorte und Zustände der Bäume sind daraus ersichtlich. Die Nummerierung der Bäume ermöglicht eine rasche Zuordnung sowie die effiziente Durchführung von ggf. nötigen Maßnahmen, wie z. B. die Baumpflege oder die Baumfällung. Damit kann die Stadtgemeinde ihren Verpflichtungen, z. B. im Hinblick auf die Verkehrssicherheit, besser nachkommen, Risiken können besser eingeschätzt, Schäden durch Schädlingsbefall oder Wetterereignisse, wie z. B. Stürme, rascher er- und behoben werden. ◆

„Klein ist nur der Preis...“



NECHANSKY

UNITED OPTICS

AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE

**RICHTIG GROSSE AUSWAHL.
ECHT STARKES SERVICE.
KLEINE FAIRE PREISE.**



Unsere FachoptikerInnen
beraten dich gerne!

STEUERLICHE NEUIGKEITEN

Wir dürfen Sie auch dieses Quartal über interessante steuerliche Neuigkeiten informieren.

Arbeitgeber überlässt Dienstnehmer Pkw

Setzt sich die Entlohnung einer nahestehenden Person sowohl aus Geld- als auch aus Sachleistungen zusammen, ist die fremdübliche Höhe der Sachleistung entscheidend. Die Sachleistung ist mit dem Marktwert zu bewerten.

Der Verwaltungsgerichtshof hatte über einen Fall zu entscheiden, in welchem ein Arzt seiner als Ordinationsgehilfin beschäftigten Ehegattin in ihrer Eigenschaft als Dienstnehmerin einen Pkw überlassen hatte. Die für dieses Fahrzeug vom Arzt geltend gemachten Aufwendungen wurden vom Finanzamt nicht als Betriebsausgabe anerkannt. Fraglich ist somit, ab wann ein Pkw bei Überlassung an eine dem Dienstgeber nahestehende Person Betriebsvermögen darstellt. Der VwGH stellte in seinem Erkenntnis fest, dass Pkw-Kosten dann betrieblich veranlasst sind, wenn der Sachbezug in einer fremdüblichen Entlohnung Deckung findet.

Sachbezug bei Spezialfahrzeugen

Aktuelle Prüfungsfälle zeigen, dass die Sachbezugsregelung für sogenannte Spezialfahrzeuge ins Visier der Finanz gerückt ist. Auslöser war, dass ein zusätzlicher Satz im Lohnsteuerrichtlinien-Wartungserlass hinzugefügt wurde.

Bisher war in den Lohnsteuerrichtlinien geregelt, dass für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte kein Sachbezug angesetzt werden musste, wenn es sich um ein sogenanntes Spezialfahrzeug handelt. Bei solchen Fahrzeugen wurde eine private Nutzung aufgrund ihrer Ausstattung praktisch ausgeschlossen. Dies sind zum Beispiel ÖAMTC- oder ARBÖ-Fahrzeuge, Montagefahrzeuge mit eingebauten Werkbänken, Busse – die privat nicht verwendet werden dürfen, die jedoch nach der Dienstverrichtung nach Hause genommen werden dürfen.

Nunmehr wurde folgender Satz eingefügt: „Insofern das Spezialfahrzeug anderweitig privat genutzt wird, ist ein Sachbezug nach den allgemeinen Vorgaben zu berechnen.“ Die Lohnabgabenprüfer stehen nunmehr am Standpunkt, dass unter Berufung „auf die Erfahrungen des täglichen Lebens“ von einer zumindest gelegentlichen teilweisen privaten Nutzung auszugehen ist.

Da für solche Spezialfahrzeuge zumeist kein lückenloses Fahrtenbuch vorliegt, gehen die Prüfer unter Einbeziehung der Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte von einem vollen Sachbezug aus. Wer sicher gehen möchte, führt daher ein Fahrtenbuch auch für Spezialfahrzeuge.

Kleinunternehmerpauschalierung und Energiekostenzuschuss

Bisher konnte die Pauschalierung angewendet werden, wenn die Umsatzsteuerbefreiung für Kleinunternehmer (Umsätze bis € 35.000) anwendbar ist. Für Veranlagungen ab 2023 wurde diese Umsatzgrenze für die Pauschalierung um € 5.000 erhöht. Ausschlaggebend für die Entscheidung ist die aktuelle Teuerung. Die € 5.000 Euro stellen ebenfalls einen Nettobetrag dar, wie durch den aktuellen Wartungserlass klargestellt wurde.

Der Zuschuss gemäß Unternehmens-Energiekostenzuschussgesetz stellt eine Betriebseinnahme dar. Daraus folgt, dass der Zuschuss bei Einnahmen-Ausgaben-Rechnern jenem Jahr zuzuordnen ist, für das der Anspruch besteht, sodass jedenfalls das Kalenderjahr 2022 betroffen ist. Bei der Gewinnermittlung durch Bilanzierung darf die bilanzielle Erfassung erst erfolgen, wenn spätestens zum Zeitpunkt der Bilanzerstellung eine konkrete, vorbehaltlose Förderzusage vorliegt.

Die Steuertipps wurden mit größter Sorgfalt erstellt.

Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte kann jedoch keine Gewähr übernommen werden.



- Steuerberatung
- Einnahmen / Ausgabenrechnung
- Doppelte Buchhaltung
- Bilanzierung / Jahresabschluss
- Personalverrechnung
- Kostenrechnung
- Unternehmensberatung
- Unternehmensgründung

GV Siedlerverein Neufelder See

Am 26. August fand am Mobilheimplatz die Generalversammlung des Siedlervereins „Erholungsgebiet Neufelder-See“ statt. Der bisherige Vorstand hatte aus Alters- und gesundheitlichen Gründen seine Funktionen zurückgelegt.

Neufelds Bürgermeister Michael Lampel und Daniela Stoll, Geschäftsführerin der Seebetriebe GesmbH, dankten dem scheidenden Obmann, Wolfgang Renar, und seinen Mitarbeitern für ihre Tätigkeit. Sie überreichten Herrn Renar als Dankeschön einen Geschenkkorb.

Vom Siedlerverband war Verbandskassierin Hedwig Sauerzopf anwesend und überreichte Sylvia Renar für ihren langjährigen ehrenamtlichen Einsatz eine Ehrenurkunde. Obmann Wolfgang Renar bekam eine Urkunde und das Ehrenzeichen in Gold für seinen ehrenamtlichen Einsatz als Vereinsfunktionär.

Anschließend fanden Neuwahlen statt. Der neue Obmann, Christofer Pucher, und sein Team wurden einstimmig gewählt.

Nach der Ehrung langjähriger Pächter durch Seebetriebe-GF Daniela Stoll fand der Neufelder

Mobilheimkirtag mit den Musikern der Gruppe „CHAPTER 11“ statt, bei dem fleißig getanzt wurde.

Seitens des Siedlervereins „Erholungsgebiet Neufelder-See“ möchten

wir noch darauf hinweisen, dass wir beim diesjährigen „Advent am See“ wieder mit einem Stand vertreten sind und hoffen auf regen Besuch.



→ Der alte und der neue Vorstand: in der ersten Reihe zweite von rechts Hedwig Sauerzopf (Verbandskassiererin), in der zweiten Reihe zweiter von rechts Bgm. Michael Lampel, zweite von links Daniela Stoll, Geschäftsführerin der Seebetriebe GesmbH, und rechts von ihr der neue Vorstand mit Obmann Christofer Pucher.

Feuerwehr Neufeld gut in Schuss

Landesfeuerwehrleistungs- bewerbe 2023 in Eisenstadt

Große Erfolge feierte die Freiwillige Feuerwehr der Stadtgemeinde Neufeld an der Leitha im Rahmen der Landesfeuerwehrleistungsbewerbe 2023 am 30. Juni und 1. Juli in Eisenstadt. An dieser größten Feuerwehrveranstaltung des Landes in diesem Jahr nahmen insgesamt 177 Bewertungsgruppen teil.

Den Anfang aus Neufelder Sicht machte die Herrengruppe am Freitagnachmittag in Bronze. Nach Problemen beim Verteiler blieb die Uhr leider erst bei (immerhin fehlerfreien)

mit 49.17 Sekunden den zweiten Platz und somit den **Vizelandessieg** knapp hinter den Siegerinnen von der Freiwilligen Feuerwehr Rudersdorf.

In Silber erreichte die junge Gruppe das gesteckte Ziel – das Abzeichnen – d. h. fünf neue „Silberne“ in unserer Feuerwehr. Herzlichen Glückwunsch.

Am Samstagnachmittag folgte dann der Höhepunkt des Wochenendes: Der Florianicup 2023, der Parallelbewerb der schnellsten burgenländischen Feuerwehren. Im 2. Ausscheidungsdurchgang war die Neufelder Gruppe mit 36,90 Sekunden die schnellste und stieg somit

und die zeitschnellere Gruppe Baumgarten 10 Fehlerpunkte erhielt, war die Sensation perfekt: **Neufeld gewinnt den Florianicup 2023!**



→ **Einen 1. und einen 2. Platz gab's für die Neufelder Feuerwehrdamen und -herren beim Kuppelcup in St. Georgen zu feiern.** Fotos: FF Neufeld

Kuppelcup und Feuerwehrfest in St. Georgen

Diesen Samstag fand der 3. Goaszhänger-Kuppelcup beim Feuerwehrfest der FF St. Georgen statt. Die FF Neufeld nahm mit zwei Gruppen (1x Damen, 1x Herren) daran teil. Bei spannenden Duellen konnten sich beide Neufeld Gruppen bis ins Finale vorkämpfen. Dort ging es gegen die jeweiligen Gruppen der Gastgeber: Das Finale der Damen konnte unser Team mit der Tagesbestzeit für sich entscheiden. Bei den Herren wollte der Saugkopf nicht ganz so schnell an seinen Ort und somit konnte die Gruppe St. Georgen 1 den Heimsieg einfahren.

Schulungsraum selbst umgebaut

Neben Ausbildungen, Einsätzen und Wettkämpfen haben die freiwilligen Mitglieder der FF Neufeld in den letzten Monaten auch den Umbau des alten Schulungsraumes finalisiert, sodass dieser rechtzeitig zum Grillabend am Wochenende vor dem Bauernmarkt in neuem Glanz erstrahlte. In vielen Arbeitsstunden wurden alle Elektroinstallationen, die Klimaanlage, Wasserzu- und -ableitungen sowie die abgehängte Decke in Eigenregie installiert und montiert sowie die neue Küche aufgebaut und angeschlossen.



→ **Die erfolgreichen Gruppen aus Neufeld beim Bewerb in Eisenstadt**

41,69 Sekunden stehen. Durch einen guten Staffellauf reichte es am Ende trotzdem für Platz 10 in Bronze A.

Die Damengruppe erreichte nach Saisonbestleistung am Löschangriff

direkt ins Finale auf. Dort konnten wir dann „frei von der Leber“ unsere Saisonbestleistung von 34,43 Sekunden abrufen. Als die Bewertung sämtlicher Gruppen abgeschlossen war

STRABAG

TEAMS WORK.

STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf
Tel. +43 2254 72231, ebreichsdorf@strabag.com



→ *Hochsommerlicher Auftritt des AMV beim Bauernmarkt*

Ereignisreiche AMV-Saison

Eine ereignisreiche Sommerspielsaison 2023 geht für den Arbeitermusikverein Neufeld (AMV) zu Ende. Eine gute Gelegenheit, nochmals an die letzten Auftritte zu erinnern. Wir haben wieder den Bauernmarkt am 15. August musikalisch umrahmt. Vielleicht waren Sie auch bei unserer traditionellen Grätzl-Spielerei beim Neufelder Uhrturm am 25. August dabei oder beim Festakt der 100 Jahr-Feier des ASV Neufeld am Sportplatz am 2. September?

Am Programm standen bzw. stehen auch noch die Erntedankfeste, so am 24. September in Siegersdorf mit anschließendem Frühschoppen. Am 8. Oktober begleiten wir in Neufeld die Erntegaben von der Dreifaltigkeitssäule zur Pfarrkirche.

Nach langer Pause gab es heuer wieder einen Ausflug des AMV. Der Bus brachte uns am 16. September nach Ober-Grafendorf, dort stiegen wir in die Mariazellerbahn. In einem Panoramawagen wartete schon ein deftiges Frühstück auf uns. Kurz vor Mariazell stiegen wir aus und fuhren mit dem Lift auf die Gemeindealpe, ehe es für die Jugend und Junggebliebenen mit den Mountain-Carts in rasender Fahrt nach unten ging. Das gemeinsame Mittagessen in Mariazell rundete einen herrlichen Ausflug ab.

Auch heuer endet das Jahr für uns musikalisch mit dem Konzert in der Kirche. Am 19. November um 17 Uhr sind Sie schon heute sehr herzlich dazu eingeladen. Gemeinsam mit dem Chor „Da Koa“ aus Ebreichsdorf haben wir ein abwechslungsreiches Programm für Sie vorbereitet. Die Proben laufen bereits. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



→ *Der AMV zu Gast beim 100-Jahr-Jubiläum des ASV*



EVEN SKIN
KOSMETIK & VISAGISTIK

TELEFON 0660 4644641



Neufelder Heimatherbst

Am zentral gelegenen Neufelder Alois-Hermann-Platz lädt die FPÖ am Freitag, dem 20. Oktober 2023 zur Veranstaltung „Heimatherbst“. Beginn ist um 17 Uhr. Im Mittelpunkt werden regionale bäuerliche Produkte stehen.



→ Die Schützlinge des PKZ Neufeld fühlten sich beim Ausflug mit den originellen Gefährten sichtlich wohl.

Mit den Rikschas an den See

Am Freitag, dem 28. Juli 2023, lud das Pflegekompetenzzentrum (PKZ) Neufeld des Samariterbunds Burgenland seine Bewohner:innen zu einer stimmungsvollen Ausfahrt mit der Rikscha. Die Krönung des rundum gelungenen Ausflugs war ein gemütliches Beisammensein bei traumhaftem Ausblick auf den See.

Bei Kaiserwetter und bester Laune ging es los: Insgesamt acht Bewohner:innen und vier Angehörige nahmen in den gemütlichen Rikschas Platz und machten sich mit ihren Pilotinnen Claudia, Olga und Julia auf den Weg, die wunderschöne Landschaft von Neufeld an der Leitha zu erkunden. Eine abwechslungsreiche Tour führte vorbei an Feldern, voll mit prächtig blühenden Sonnenblumen, durch die Stadt und direkt an den Neufelder See, wo sich die Fahrgemeinschaft zu einer gemütlichen Jause traf.

„Mit unseren Bewohnerinnen und Bewohnern sind wir immer gerne draußen und unternehmen etwas an der frischen Luft. Die Damen und Herren sind auch stets bereit, neue Aktivitäten auszuprobieren. Die Vorfreude war groß, und sie sind mit Feuereifer dabei“, zeigte sich Karmen Weeber, Animateurin im Pflegekompetenzzentrum, über das rege Interesse begeistert.

Die Rikschas sind mit einem barrierefreien Einstieg und mit einem großen Sonnendach ausgestattet. Gurte sorgen für die notwendige Sicherheit.

Co-Organisator Nicolas Scherrer vom Samariterbund Wien hat den Radausflug begleitet: „Der Aspekt des Radelns ohne Alter ist für uns sehr wichtig. Auch ältere oder mobilitätseingeschränkte Menschen, die nicht mehr selbst radeln können, sollen den Fahrtwind im Haar spüren können.“ Das Projekt „gemeinSAMradln“ wurde im Vorjahr vom Samariterbund Wien initiiert und lebt unter anderem durch die großartige Unterstützung von Freiwilligen.

■ Gemütliche Jause am See

Die ehrenamtlichen Pilotinnen Olga und Julia wurden von Claudia Kolhanek, Mitarbeiterin in der Verwaltung des Pflegekompetenzzentrums, unterstützt: „Unsere Bewohnerinnen und Bewohner können auf der Tour nachhaltige Eindrücke sammeln. Sie bemerken kleine Veränderungen im Stadtbild und tauschen sich darü-

ber aus. Und sie sind an der frischen Luft und tanken dadurch auch neue Energie!“

Am malerisch gelegenen Neufelder See wurde eine längere Pause eingelegt. Auch ein kurzer Wolkenbruch konnte der gelösten Stimmung keinen Abbruch tun. Bei Pommes frites, Toast und feiner Suppe wurde auf der Terrasse des Hotel-Restaurants am See angeregt geplaudert und in Jugenderinnerungen geschwelgt. Maria Jenakovits und ihre Tochter Evelyne verbrachten früher viel Zeit am See. „Wir sind gerne unter den Bäumen im Schatten gelegen. Einiges hat sich hier verändert, aber den Langos-Stand gibt es immer noch“, freuten sich Mutter und Tochter. Auch die Fahrgäste Hermine und Anton Liszt waren von der ereignisreichen Abwechslung sehr angetan: „Die Betreuung ist super, wir sind an der frischen Luft und die Gegend ist so schön.“

Zu guter Letzt waren sich alle einig: „Das war ein rundum gelungener Tag! Vielen Dank an alle Beteiligten, die umsichtig gefahren sind und alles grandios organisiert haben!“



Rückfragen & Kontakt:

Mag.^a Anja SCHMIDT

Samariterbund Österreich

Rettung und Soziale Dienste
gemeinnützige GmbH

Hollergasse 2 – 6, 1150 Wien

Telefon +43 (0)1 89 145 – 242

Mobil +43 (0)664 88 44 38 73

anja.schmidt@samariterbund.net

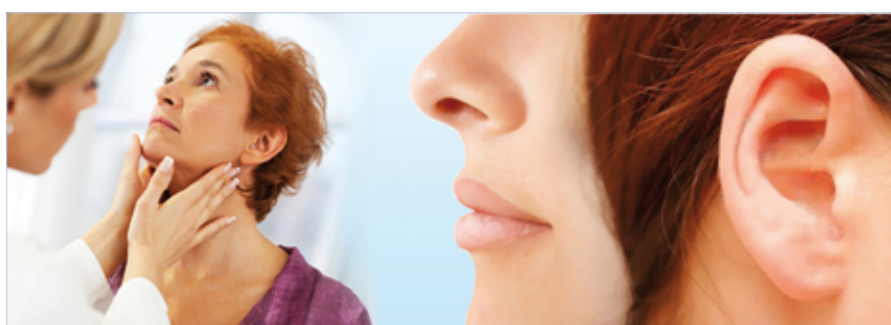


Mobilitätswoche auch in Neufeld

Am 16. September fand im Rahmen der Europäischen Mobilitätswoche 2023 eine Familienradtour mit Start und Ziel beim Neufelder Seehotel statt. An dieser von DI Gerhard Jungbauer und Bernhard Heimhilcher von der Klima- und Energiemodellregion (KEM) Leithaland bestens organisierten Radtour – mit anschließender Informationsmöglichkeit im Bereich des Strandbadparkplatzes – nahmen mehr als 40 begeisterte InteressentInnen teil und bewiesen ihre Kondition, vor allem aber auch ihr Interesse an alternativer, umweltfreundlicher Mobilität beim Testen von E-Bikes, Lastenrädern und vielem mehr. Dass es bei diesem Event auch noch tolle Sachpreise zu gewinnen gab, rundete das Bild einer gelungenen Veranstaltung ab. Bürgermeister Michael Lampel ließ es sich auch nicht nehmen, das Lastenrad selbst zu testen ... ♦

→ oben: Die TeilnehmerInnen an der Neufelder Familienradtour 2023 zeigten sich vom Angebot begeistert.

→ unten: Bgm. Lampel testete das Lastenrad höchstpersönlich.



hnobauer.at

Ordinationszeiten:

Mittwoch: 9-12h 15-19h **NEU**
 Freitag: 15-18h **NEU**



Dr. Jacqueline Bauer

Termine ONLINE und nur nach telefonischer Vereinbarung
 PRIVAT

0650 / 44 22 33 1 ordination@hnbauer.at

Wir nehmen uns Zeit für Sie!

HNO ärztliche Abklärung und Untersuchung für Erwachsene & Kinder
 Ausführliche Behandlung mit modernsten Geräten (starre & flexible Endoskopie, Ultraschall)
 Hörtest, Hörgeräteberatung
 Radiofrequenztherapie
 Ästhetische Medizin
 Allergietest & Geruchstest
 PRP Behandlung & Mesoästhetik & Mesotherapie

Anton Proksch-Gasse 27 2491 Neufeld/ Leitha

schau rein!

www.neufeld-leitha.at

■ Ausflug ins Südburgenland

Nach drei Jahren Pause war es endlich wieder so weit: Die KOBV Ortsgruppe Neufeld an der Leitha unternahm einen Ausflug. Obmann Franz Maldet resümiert: „Am 2. September fuhren wir bei traumhaftem Wetter mit Sepp Hebenstreit von Ebenfurth und Neufeld nach Bad Tatzmannsdorf. Nach Besichtigung des Museumsdorfes und dem Genuss von Frühstückskaffee war unsere nächste Station Csaterberg bei Kohfidisch. Csaterberg, vielleicht bekannt aus der Fernsehsendung 9 Plätze – 9 Schätze, liegt in einer wunderschönen Landschaft inmitten von Weingärten und typischen Kellerstöckln. Nach dem Mittagessen am Csaterberg führte unsere Reise weiter nach Heiligenbrunn in die berühmte Kellergasse. Ein gemütlicher Spaziergang durch diese einmalige, romantische Gasse direkt an den Weinhängen war gerade richtig nach dem Essen. Und was blieb uns anderes übrig, als den dort beheimateten Uhdler zu verkosten

und zu genießen. Unsere letzte Station in Kulm im Burgenland führte uns zum Uhdlerheuerigen des Schauspielers Martin Weinek. Eine kleine Jause und so manches Achterl ließen uns dann zufrieden die Heimfahrt antreten. Ein wirklich nettes Zusammensein mit vielen unserer Mitglieder. Wir arbeiten bereits am Programm für das nächste Jahr.“

Wir haben aber auch bei diesem Ausflug bemerkt, dass in den verschiedensten Branchen akute Personalnot herrscht. Von den Transportunternehmen bis hin zur Gastronomie. Und so ist es offensichtlich auch bei den Einrichtungen der Sozial- und Pensionsversicherungen bzw. beim Sozialministeriumservice.

Immer öfter erreichen uns Beschwerden von irre langen Wartezeiten in diversen Verfahren. Und dies alles beginnt aber schon bei ganz normalen Arztbesuchen – siehe dazu Bericht von Prof. HR Dr. Josef Kandhofer in der KOBV-Verbandszeitung, Ausgabe 3-2023, S. 22, oder kobv.at/wnb/downloads/publikationen/

■ Positive Nachrichten

Aber auch positive Nachrichten sind zu vermelden: So wird es ab 1. November 2023 einen Rechtsanspruch zur Begleitung von Kindern bei Rehabilitationsaufenthalten geben. Weiters sind Erstbegutachtungen für die PflegegeldEinstufungen nun auch durch diplomierte Pflegegeldfachkräfte möglich (BGBl. II Nr.211/2023). Und die Förderbeträge für die 24-Stunden-Betreuung wurden per 1. September 2023 von € 640,- auf € 800,- angehoben! Für diese Änderungen hat sich der KOBV also sehr erfolgreich eingesetzt.

Wir, die Ortsgruppe Neufeld/L., mit der Zweigstelle Ebenfurth, beraten Sie/Dich gerne bei Fragen zu den Themen Krankheit, Behinderung und helfen bei der Bewältigung des „Amtsschimmels“! Bitte um Terminvereinbarung bei Franz Maldet unter 0650 33 66 124 oder Alexandra Zmurić unter 0650 76 76 441.

Ihre Berater der OG Neufeld
Franz MALDET
Alexandra ZMURIC



Mode mit freundlicher Beratung



gute Auswahl für gesundes Gehen, auch für lose Einlagen



auf Kinderfüße und Fußprobleme geschulte Mitarbeiter



Kinderschuhe ab Größe 18



Damenschuhe von Größe 35 - 43



Herrenschuhe von Größe 39 - 48 (50)



Sport- & Freizeitschuhe für die ganze Familie



Schuhreparatur-Annahme



Putzerei-Annahme



DPD & Hermes Paketshop



laufend Sonderangebote (Restpaare ab EUR 9,90)



Schuhe
UNTERSTETTER



Hauptstraße 78, 2491 Neufeld/Leitha
Telefon: 02624/52 335
E-Mail: doris@schuhe-unterstetter.at

Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 8-12 und 15-18 Uhr
Samstag: 8-12 Uhr



→ KOBV-Ausflug ins Südburgenland

Fotos: KOBV



Geburtstage

Juli 2023

Holzer Doris	1.	55
Ing. Bauer Bernhard	1.	55
Lys Tetyana	9.	65
Schindler Mario	9.	50
Weiss Ursula	10.	65
Suchanek Harald	10.	60
Menschhorn Christian	12.	50
Pichlbauer Wolfgang	13.	50
Slezak Gerhard	13.	70
Kravchuk Ihor	14.	50
Ruck Anna	15.	92
Panzirsch Sandra	15.	50
Eidler Christian	18.	60
Wilfing Gabriela	22.	60
Drassnar Maria	24.	75
Aufsattler Petra	24.	55
Chrapava Eva	25.	50
Schabel Michael	25.	75
Felber Claudia	26.	55
Hanus Manfred	28.	70
Mitterbacher Friedrich	29.	70
Marchold Dagmar	29.	50

August 2023

Ceri Yakup	1.	60
Maier Christine	6.	75
Acs Günter	6.	65
Boros Anton	8.	75
Mliner Susanne	8.	60
Varga Amalia	8.	85
Tschank Elisabeth	10.	50
Stöckl Corinna	12.	55
Neszi Igór-Wilfried	13.	65
Dienstl Franz	13.	55
Plesskott Monika	17.	55
Wonesch David	18.	50
Hora Anna	19.	75
Nakovits Christine	20.	80
Lex Franz	22.	65
Fischer Josef	23.	65
Ruck Helga	23.	75
Friederich Rosalinde	24.	65
Wiland Theresia	25.	75
Krall Kurt	25.	55
Lichtenegger Karl	26.	65
Leberl Claudia	29.	50
Lippl Herbert	31.	75

September 2023

Burger Ingeborg	1.	65
Krenn Edith	1.	60
Polster Manfred	2.	65
Nepola Birgit	3.	50
Ing. Eckert Dieter	4.	75
Lökkös Johannes	4.	60
Ehrnhofer Thomas	5.	50
Hammer Sabine	5.	55
Dipl.-Ing. Stipek Karel	5.	70

Reinhardt-Pfeiffer Petra	5.	50
Fongyoi Bamphen	6.	50
Eichner Annemarie	9.	93
Jaitz Christine	11.	75
Müllner Maria	11.	70
Papalecca Alexandra	18.	50
Unger Norbert	19.	65
Jagodich Brigitte	19.	70
Ganser Manuela	19.	60
Hammer Edith	20.	75
Fuchs Claudia	21.	55
Mag. Baier Klaus	22.	50
Hammermüller Petra	24.	50
Aigner Ingeborg	24.	85
Besenhofer Johann	25.	70
Thiel Hermine	25.	85
Hödl Elisabeth	25.	60
Jivanov Senadin	26.	55
Dittrt Eva	26.	55
Hermann Stefanie	27.	94
Zöchling Pia	30.	50
Barisich Franz	30.	75

Geburten

Bas Mina	22. 7.
Nagy Valentin	7. 8.
Sekulic Darijan	7. 8.
Antonijevic Ilija-Vuk	17. 8.
Ben Salem Zidane	18. 8.
Antal Emilia	28. 8.

Hochzeiten

Goldene Hochzeit

Gröstenberger Johann / Silvia	13. 7.
Stanek Herbert / Christina	14. 8.

Diamantene Hochzeit

Olsacher Erich / Monika	20. 7.
Molnar Wolfgang / Hermine	28. 9.
Nagltreiter Eduard / Anna	28. 9.

Sterbefälle

Gertraud Holler	22. 7. im 93. Lj.
Erna Trapichler	11. 8. im 90. Lj.
Habib Isik	21. 8. im 33. Lj.
Emmerich Eschke	12. 9. im 88. Lj.
Amalia Wagner	21. 9. im 86. Lj.
Anton Polster	23. 9. im 98. Lj.

TANZEN LERNEN?



Tanzschule Hoffmann-Polz in Zusammenarbeit
mit der Stadtgemeinde Neufeld

„Eintanzen Stadtball“
am 13. Jänner 2024

Beginn 4. Oktober 23

12 Termine a 1,5 Stunden im KUZ

4./11./18./25. Oktober, 8./15./22./29. November
6./13./20. Dezember, 10./13. Jänner (19.00 Uhr)

Preis: 90,- Euro pro Jugendlichen
Bürgermeister Aktion am Ball ;)

Nähere Auskünfte auf dem Gemeindeamt!

Anmeldung am Gemeindeamt oder per Email: post@neufeld-leitha.bgld.gv.at

VS: Sicherheit groß geschrieben

Am 18. September 2023 übergab Neufelds Bürgermeister Michael Lampel mit tatkräftiger Unterstützung von Stadtrat David Kaufmann in der

Volksschule wieder Fahrradhelme an die Viertklassler der Neufelder Volksschule. Diese von Bgm. Lampel vor einigen Jahren ins Leben gerufene

Aktion dient der Verkehrssicherheit unserer jüngsten VerkehrsteilnehmerInnen, die im heurigen Schuljahr unter fachlicher Begleitung der Polizeiinspektion Neufeld die Fahrradausbildung und -prüfung absolvieren. Der Grund für die zeitige Übergabe der Fahrradhelme kurz nach Schulbeginn liegt darin, dass die Kinder bereits bei den Übungsfahrten für die Fahrradprüfung den Kopfschutz benutzen können und die Eltern nicht zusätzlich einen Helm kaufen müssen. Die Fahrradprüfung wird erst Ende des Frühjahrs 2024 stattfinden, aber die Vorbereitungen laufen bereits jetzt. Für die Kinder ist das immer ein ganz besonderes Ereignis, vom Herrn Bürgermeister persönlich einen eigenen Helm überreicht zu bekommen! Darüber hinaus ist das ein überaus wichtiger Beitrag zur Hebung der Verkehrssicherheit und zum Schutz vor schwereren Folgen eines Sturzes mit dem Fahrrad! ◆



→ Fahrradhelme für die Viertklassler der Lollipop-Volksschule Neufeld

Schulstartbonus und Emil-Flaschen

Unglaubliche 1.875 to Plastikabfall könnten vermieden werden, wenn in Österreichs Volksschulen keine PET-Einwegflaschen zur Verwendung kämen. Zur dauerhaften Abfallvermeidung überreichte Neufelds Bürgermeister Michael Lampel, der diese Initiative auch eingeführt hat, seit Jahren, so auch für das kommende Schuljahr 2023/2024, jeweils an alle SchülerInnen der 1. Klasse der Volks-

schule zu Schulbeginn ein „EMIL“-Starterpaket, das eine Glatrinkflasche und eine Jausenbox beinhaltet.

Die Trinkflasche ist kratzfest, spülmaschinengeeignet, bruchstark, isolierend und mit kindgerechtem Drehverschluss ausgestattet. Das Material ist beständig gegen Fruchtsäure und ohne Giftstoffe. Ergänzend dazu gab es eine ebenfalls spülmaschinengeeignete Jausenbox.

Bgm. Lampel ließ es sich nicht nehmen, diese „Schulstartpakete“ gemeinsam mit Vizebürgermeister Christian Popovits an die jüngsten SchülerInnen, die „Taferlklassler“, zu übergeben.

Als besondere Überraschung hatte Lampel Neufeld-Gutscheine im Wert von 50,- Euro als Schulstartbonus für alle Erstklassler mitgebracht. Den Eltern aller Schulkinder erwachsen nämlich gerade zu Schulbeginn hohe Kosten für das Lern-Equipment ihrer Kinder – vor allem trifft es die Eltern der Erstklassler. Trotz einiger ausgezeichnete Unterstützungsleistungen, vor allem durch das Land Burgenland in Form des Schulstartgeldes, verbleibt den Eltern eine nicht zu unterschätzende finanzielle Belastung.

Die Stadtgemeinde Neufeld/L. wollte zusätzlich unterstützen und stellte den Taferlklasslern den Schulstartbonus unbürokratisch und ohne jedwede Antragstellung gleichzeitig mit der Übergabe der „EMIL“-Flaschen und der Jausenboxen zur Verfügung. ◆



→ Trinkflaschen, Jausenbox und Co. für die Erstklassler der Volksschule Neufeld

Elterncoaching – weil's viel bringt!

Was bedeutet Elternberatung und – vor allem – wozu können Eltern ein gezieltes Coaching brauchen? Wo liegen die Vorteile für die Eltern und wo für die Kinder?

Jetzt hat die Schule wieder begonnen und damit leider auch die oft täglichen Dramen zu Hause rund um Themen wie Hausaufgaben, Üben und schlechte Noten. Dabei handelt es sich meist nur um ein Eingewöhnen des Kindes nach den Ferien. Manche Kinder jedoch kommen mit den an sie gestellten Anforderungen generell schlecht zurecht.

Kinder mit Lernschwierigkeiten betreiben einen sehr großen Lernaufwand und erzielen dennoch oft nicht den gewünschten Effekt. Legasthenie oder Rechenschwäche können für die Kinder sehr belastend sein, weil sie trotz normaler Intelligenz und viel Fleiß wenig Erfolg haben. Diese Erfahrung machen sowohl die Kinder als auch die Eltern. Eltern fördern und unterstützen das Kind und dennoch bleibt für beide Teile so viel Frustration.

In solchen Fällen kann es sehr nützlich sein, wenn sich die Eltern mentale Unterstützung von einem

Lerncoach holen. Beim Coaching werden die Eltern beraten und sie lernen, die Zukunftsängste und übermächtigen Sorgen um das Kind loszulassen. Sie bekommen den Rücken gestärkt und erhalten professionelle Tipps, damit sie die Talente und Stärken des Kindes sehen und auch wieder Vertrauen in die Fähigkeiten ihres Kindes aufbauen können. Das kann für alle Beteiligten sehr stärkend sein. Es bringt Erleichterung, mehr Verständnis und neue Ideen, was gemeinsam gemacht werden kann, um das große Drama erst gar nicht aufkommen zu lassen. Die

Eltern können so trotz der Schul-schwierigkeiten ihr Kind wieder viel zuversichtlicher und gelassener unterstützen.

Elternberatung ist ein einfaches Hilfsmittel, um alle Beteiligten zu stärken und den Schulalltag ruhiger zu gestalten. Ich teile gerne meine Erfahrungen und meine Anregungen mit Ihnen. Oft zeigen schon kleine Veränderungen schnell Wirkung. Trauen sie sich, mich anzurufen. Ein Gespräch kann die angespannte Situation entschärfen und Vieles zum Positiven verändern. ◆



Irene Murczek

- dipl. Lerntrainerin
- dipl. Legasthietrainerin
- Atemtrainerin

Lisztgasse 2 • 2491 Neufeld / Leitha
T 0676 95 65 972 • info@erfolgreichlernen.at
www.erfolgreichlernen.at

Erfolgreich lernen statt falsch üben

Einladung zum Moki-Familienzirkel

Mein Name ist Kerstin Wurzer, ich bin diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin in der Kinder- und Jugendlichenpflege.

Ich möchte Sie recht herzlich, zum Moki-Familienzirkel einladen.

Dank der Gemeinde Neufeld ist die Veranstaltung kostenlos besuchbar.

Der Moki-Familienzirkel bietet allen Eltern von Neugeborenen, Säuglingen und Kleinkindern kostenlose Beratung zu all ihren Fragen, Problemen, Sorgen und Unsicherheiten rund um ihr Kind. Es werden interessante Themen, wie z. B. Stillen, Flaschenkost, Beikostbeginn, Schlafproble-

matik, Kranksein, Schnuller u. v. m. besprochen. Ferner können die Kinder gewogen und gemessen werden. Atmosphäre und Raum bieten auch die Möglichkeit zum Austausch mit anderen Eltern.

Ich freue mich sehr auf Ihre Teilnahme!

Wann: 18.10.2023 um 10 Uhr

Den nächsten Termin erfragen Sie bitte unter der Tel. 0676 577 93 49

Wo: Gemeindeamt Neufeld an der Leitha

Mitzubringen: eine Stoffwindel fürs Wiegen

Leitung: DGKP (KJP) Kerstin Wurzer, Kontakt: 0676 5779349, E-Mail: k.wurzer@bgld.moki.at ◆



In der MS Neufeld: Lernen & Feiern

■ Zum Schulschluss ein Fest



→ oben: Mit einer bunten Feier nahmen die Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Neufeld Abschied vom alten Schuljahr

→ unten: Die Sommerferien wurden mit Tanz, Musik und Sketches eingeleitet



Am 28. Juni fand das lang ersehnte Schulfest der Mittelschule Neufeld im Kulturzentrum Dr. Fred Sinowatz statt. Das bunte Programm und die Vielfalt der Beiträge begeisterten Schüler:innen, Erziehungsberechtigte und Lehrer:innen gleichermaßen.

Die Schüler:innen zeigten auf der Bühne beeindruckende Tanz- und Gesangsdarbietungen und trommelten voller Begeisterung. Ein Höhepunkt der Veranstaltung war eine atemberaubende Turnvorführung dreier Schüler:innen, die durch akrobatische Elemente begeisterte.

Besonders berührend war die



→ oben: Ein eigens organisierter Trommel-Workshop Ende Juni bildete die Basis für eine eindrucksvolle Darbietung beim Schulschlussfest der Mittelschule Neufeld

Verabschiedung der 4. Klassen. Es war ein emotionaler Moment, als Schüler:innen der Klassen 4a und 4b sich von ihren Klassenvorständen vor der ganzen Schule verabschiedeten.

Um das Schulfest abzurunden, wurden viele Ländersteckbriefe präsentiert, die im Vorfeld im Unterricht erarbeitet wurden. Dabei wurden Länder vorgestellt, aus denen Menschen in Neufeld leben. Das Team der Mittelschule Neufeld bedankt sich herzlich bei allen Schüler:innen, Erziehungsberechtigten und auch bei der Gemeindevertretung für die tolle Zusammenarbeit beim Schulfest.

■ Lern- und Feriencamp

In den beiden letzten Ferienwochen wurde dann fleißig gelernt, die Mittelschule Neufeld hat die Tore für das Lern- und Feriencamp inkl. Sommerschule geöffnet. Kinder und Jugendliche aus unterschiedlichen Schulen konnten in dieser Zeit neue Freundschaften knüpfen, ihre Fähigkeiten erweitern und sich auf eine unterhaltsame Art und Weise auf das kommende Schuljahr vorbereiten. Jeweils am Vormittag wurde der Lehrstoff des vergangenen Schuljahres wiederholt und gefestigt.



→ In den letzten Ferienwochen stand ein Lern- und Feriencamp am Programm

■ Eröffnungsfeier

Anfang September erfolgte der Start ins neue Schuljahr mit der traditionellen Eröffnungsfeier im Schulhof. Das Motto der Feier lautete „Gute Wünsche“. So wünscht die Mittelschule Neufeld allen Schülerinnen und Schülern ein lehrreiches und angenehmes Schuljahr. ◆

Pensionisten: Aktiv durch den Herbst

Dass unsere älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger sehr viel für ihre körperliche Fitness unternehmen, stellten sie einmal mehr in den Sommermonaten unter Beweis! Bei den Turneinheiten am Strandbad Neufelder See nahmen regelmäßig mehr als 30 Personen teil und trimmten sich in wunderschöner Ambiente so richtig fit für den Alltag!

Ab Anfang September startete der Pensionistenverband wieder mit seinen beliebten Clubnachmittagen im Kaffeehaus May. Es wird gerade daran gearbeitet, Möglichkeiten zu schaffen, dass auch Mitglieder, die nicht so gut bei Fuß sind, mit einem Taxiunternehmen zu den Clubnachmittagen gebracht werden. Leider haben die beiden Taxiunternehmen, die das Gebiet Neufeld bisher abdeckten, Kapazitätsprobleme ...

Die nächsten Ausflüge stehen auch schon vor der Tür: Am 12. Oktober geht es ins Weinviertel zum Heldenberg nahe Hollabrunn. Dieses Ziel in Niederösterreich bietet ein umfangreiches Unterhaltungs- und Ausflugsprogramm mit sieben Erlebniswelten und Themenbereichen. Geplant sind unter anderem der Besuch der Radetzky-Gedenkstätte und der Oldtimer-Ausstellung.

Einleitend haben wir vom Sommer berichtet, schon wechseln wir in die Adventzeit: Am 1. Dezember ist eine Fahrt nach Margarethen am Moos, wo man im Veranstaltungsschloss den stimmigen Adventmarkt (Bild oben) besuchen wird, geplant. ♦



BALANCE
studio

📍 Hauptstraße 43
2491 Neufeld an Leitha



balancestudioneufeld

TERMINBUCHUNGEN

FRISÖRIN

RENÁTA KOVÁČCS – KOLLÁR

+4367764046438

KOSMETIKERIN

KLAUDIA NAGY

+4367764046439

NAGELDESIGNERIN

JUDIT SCHOIBL

+436764219023

FUSSPFLEGERIN

KINGA ZAHORECZNÉ KOROZS

+4367764344515



- FRISÖR • KOSMETIK • 2-3 D WIMPERN • WIMPERNLIFTING • HARZEN •
- MANIKÜRE • KUNSTNÄGEL • UV-NAGELLACK • PÉDIKÜRE • PARAFFIN •



→ Radetzky-Gedenkstätte Heldenberg

Alles dreht sich um Ihre Gesundheit!

Die APOTHEKE

Mag. Beate Haage-Löwe,
Hauptstraße 13, 2490 Ebenfurth

Telefon: 02624 /54045, Fax: 02624 /5404516

office@dieapotheke.co.at • www.dieapotheke.co.at

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 8:00h bis 12:30h,
15:00h bis 18:30h
Sa 8:00h bis 12:00h

Beratung ist
uns wichtig!



SINNVOLLES BEVORRATEN

In einem Krisen- oder Katastrophenfall kann ein guter und durchdachter Vorrat sehr hilfreich sein, denn abhängig von der Art der Krise wird die Versorgung mit Lebensmitteln und Gütern des täglichen Bedarfs eventuell nicht oder nur eingeschränkt funktionieren.

Eine sinnvolle Bevorratung ist mit einem einmaligen Mehraufwand zu erreichen, wir empfehlen Ihnen dabei folgende Vorgehensweise:

- Überlegen Sie, welche jener Speisen, die Sie gerne und regelmäßig essen, ungekühlt ein langes Mindesthaltbarkeitsdatum aufweisen.
- Bedenken Sie, wie Sie im Notfall Speisen auch ohne Strom zubereiten können (bspw. Gas- oder Holzkohlegrill, Holzofen, Gas-Campingkocher).
- Berücksichtigen Sie die Ernährungsgewohnheiten aller Familienmitglieder (z.B. vegetarische Kost, Säuglings- und Babynahrung).
- Erstellen Sie auf Basis dieser Überlegungen einen Speiseplan für Sie und Ihre Familie für einen Zeitraum von zumindest zwei Wochen.



- Bedenken Sie auch, ausreichend Flüssigkeit einzulagern (Wasser, Mineralwasser, evtl. Fruchtsäfte).
- Abgesehen von Getränken und Lebensmitteln werden auch Hygieneartikel und Medikamente benötigt – planen Sie auch hier Ihren Bedarf für zumindest zwei Wochen.
- Vergessen Sie bei der Bevorratung nicht auf Ihre Haustiere!

Aus all diesen Überlegungen ergibt sich eine Einkaufsliste. Lagern Sie die Vorratsgüter ein und erstellen Sie eine Lagerliste mit dem jeweiligen Mindesthaltbarkeitsdatum. Prüfen Sie das Datum in regelmäßigen Abständen, lassen Sie die Lebensmittel in den normalen Speiseplan einfließen und kaufen Sie immer das nach, was Sie aufgebraucht haben.

Wenn Sie diese einfachen Regeln befolgen, verfügen Sie im Handumdrehen über eine zweckmäßige und wirtschaftliche Bevorratung!

Für weitere Informationen und bei Fragen steht Ihnen der Bevölkerungsschutz Burgenland unter office@bzsv.at oder **Tel. 02682 63620** gerne zur Verfügung.

Einkaufsliste Lebensmittel mit langer Haltbarkeitsdauer			
Produkt	Menge/Person für 2 Wochen	x Anzahl der Personen	Gesamtmenge
Nudeln			
Reis			
Semmelwürfel			
Kartoffelpüree			
Gulaschsuppe (Dose)			
Gefüllte Paprika (Dose)			
Chilli con Carne (Dose)			
Reisfleisch (Dose)			
Würstchen im Glas			
Linzen			
Bohnen			
Erbsen (Dose)			
Mais (Dose)			
Fisolfensalat (Glas)			
Paprikasalat (Glas)			
Nudelsnack (Päckchen)			
Nudel-Cups (Becher)			
Pesto, Sugo (Glas)			
Packerl-Suppe			
Fischkonserven			
Sojageschnetzeltes, -granulat			
Halbarmilch			
Milchpulver			
Schmelzkäse			
Dosenaufstrich			
Gemüsekonserven			
Obstkonserven			
Knäckebrot			
Zwieback			
Dosenbrot			
Müsliriegel			
Salz			
Zucker			
Honig			
Marmelade			
Trockenfrüchte			
Mineralwasser			
Limonaden			
Fruchtsäfte			
Teebeutel			
Knabbergebäck			
Tierfutter			

Lebensmittel des täglichen Bedarfs wie Kartoffel, Zwiebel, Knoblauch, Gewürze, Öl und dergleichen regelmäßig auffüllen!

Natur im Garten-Aktion prolongiert



Die Natur im Garten-Aktion ist in Neufeld ein riesiger Erfolg. Nicht zuletzt deshalb wird sie auch für dieses Jahr forciert, wie Umweltstadtrat David Kaufmann (unten) betont.



→ *Umwelt-Stadtrat David Kaufmann setzt sich für naturnahes Garteln in Neufeld ein.*

Was bedeutet das konkret? Die Stadtgemeinde Neufeld an der Leitha erstattet den Besitzern der auf Neufelder Hotter zertifizierten Gärten die Kosten für die Zertifizierung in Form von Neufeld Gutscheinen zurück und verüßt das Mitmachen noch mit einem Glas Neufelder Honig von hiesigen Bienen.

Wie komme ich zur Natur im Garten-Zertifizierung bzw. zur Natur im Garten-Plakette? Mit der praktischen Durchführung der Aktion ist das Burgenländische Volksbildungswerk betraut. Daher: Einfach per Telefon unter 02682 62282 oder per Mail unter burgenland@naturimgarten.at Kontakt aufnehmen und seinen Garten, seinen Balkon oder die grüne Dachterrasse zur Zertifizierung anmelden.

Die Kriterien, die erfüllt werden müssen, um sich mit der Natur im Garten-Plakette schmücken zu können, erfährt man auch online unter www.naturimgarten.at. Und keine Sorge, sie sind nicht so streng, wie landläufig oft angenommen. ♦



→ *Die Stadtgemeinde Neufeld fördert die Natur im Garten-Aktion in Form von Neufeld Gutscheinen sowie als zusätzliches Dankeschön fürs Mitmachen mit einem Glas Neufelder Honig.*



**Schutzengelapotheke
Neufeld
Mag Schweifer KG
Gegr. 1894**

**SIE,
IHRE
GESUNDHEIT
UND
IHR
WOHLBEFINDEN
SIND UNS
WICHTIG**

WIR SIND GERNE FÜR SIE DA

2491 Neufeld an der Leitha,
Hauptstraße 34



KOSMETIKSTUDIO IGA

Dipl. Kosmetikerin Iga Wendl

Gesichts-Körper Topbehandlungen

2490 Ebenfurth Landeggerstrasse 2

Tel. Terminvereinbarung unter: Tel. 0660/ 12 01 944

www.kosmetikstudio-iga-wendl

iga.wendl@gmail.com

Flexible Öffnungszeiten

Kanzlei
Alexandra Praunseis

- Bilanzbuchhaltung
- Personalverrechnung
- Unternehmensberatung

T: 02685 7850-1, 0664 5866778 F: 02685 7850-4

Sebastianstraße 1
A-7063 Oggau

Sprechstelle auch in
A-2491 Neufeld

Sommer 2023 in Neufeld a. d. Leitha

Abwechslungsreiche Sommermonate luden mit coolen Events bei oftmals sehr schönem Wetter zum Feiern ein.



→ Das Neufelder Seefest 2023 – Fotos oben und unten – unterhielt mit seinem Klangfeuerwerk und bester Musik Jung und Alt gleichermaßen.



Ein Sommer, großteils geprägt von schönem Wetter, noch mehr allerdings von tollen Veranstaltungen – so kann ein kurzes Resümee über die kürzlich zu Ende gegangenen Sommermonate gezogen werden!

■ Seefest war ein voller Erfolg

Der Veranstaltungssommer wurde traditioneller Weise mit dem Seefest am Neufelder See eingeleitet. Die Veranstaltung fand am 30. Juni und 1. Juli statt und war ein voller Erfolg. Vor allem das Klangfeuerwerk am



Samstag riss das Publikum zu Begeisterungstürmen hin. Tolle Stimmungsmusik und beste kulinarische Verpflegung rundeten das Bild einer gelungenen Großveranstaltung ab!



→ Brachten beim ORF-Sommerfest am Neufelder See die zahlreichen Gäste (unten) zum Lachen – v. l. n. r.: StR David Kaufmann, ORF-„Wetterfrosch“ Wolfgang Unger, Seebetriebe-GF Dani Stoll und Bgm. Michael Lampel



■ ORF Burgenland-Sommerfest

Sommerfest Neufeld – feiern bis Mitternacht! So titulierte ORF Burgenland selber den Bericht über das ORF Sommerfest am Neufelder See, das mittlerweile einen fixen Bestandteil des sommerlichen Veranstaltungsprogrammes unseres Ortes einnimmt. Über die Bühne gegangen ist das stimmungsvolle Event am Freitag,



→ Anlässlich des Grillabends der Feuerwehr – Fotos oben – wurden auch Ehrungen vorgenommen und Urkunden verteilt. Gerüchteweise sollen aus Verdauungsgründen auch der eine oder andere Spritzwein etc. getrunken worden sein.

11. August, und lockte dabei mehr als 1.200 Besucher an. Leider musste sich Neufelds Bürgermeister, Michael Lampel, beim Spiel „Wer kann mehr“ nach hartem Kampf dem ORF Burgenland-„Wetterfrosch“ Wolfgang Unger geschlagen geben.

■ **Feuerwehr-Grillabend**

Geradezu im Feierstress waren die Neufelderinnen und Neufelder am Wochenende Mitte August! Schon einen Tag nach dem Sommerfest am Neufelder See lockte der traditionelle Grillabend der Neufelder Feuerwehr hunderte zufriedene Besucher zum Feuerwehrhaus ins Dorf. Grillerei vom Feinsten war angesagt und die Gäste wurden kulinarisch bestens umsorgt!

■ **Bauernmarkt im Nussdorf**

Dass der Bauernmarkt Jahr für Jahr ein Highlight des Sommers darstellt, braucht wohl gar nicht extra erwähnt zu werden! Auch heuer wieder tummelten sich bei perfektem Sommerwetter viele Besucherinnen und Besucher im Nussdorf, das wieder zu einer großen Fußgängerzone umfunktioniert wurde. Ob die liebevoll ausgestalteten und betreuten Stände der Neufelder Vereinswelt, die Stände der im Gemeinderat vertretenen politischen Parteien, Infostände, vor allem aber diejenigen Stände, die Stärkungen in Form von Getränken und Speisen anboten – über zu wenig Besuch und mangelndes Interesse konnte sich wohl niemand beklagen! Und so war es nur zu klar, dass die Besucherinnen und Besucher des Bauernmarkts auch die eine oder andere Köstlichkeit mit nach Hause nahmen, qualitativ hochwertige Auswahl war mehr als genug vorhanden!



■ **Badespaß bis in den Spätsommer**

Der Spätsommer konnte sich auch sehen lassen, sodass am Strandbad Neufelder See von vielen Badegästen noch Ende August und Anfang, ja Mitte September Abkühlung gesucht und auch gefunden wurde!

→ oben: Mit Stamperln voll kleiner „Erfrischungsgetränke“ versorgten die AMV-Marketenderinnen Heidi und Andrea die BauernmarktbesucherInnen. Kinder bieten ihre Flohmarktsachen feil – eine bei den BesucherInnen beliebte und lange Tradition auf dem Neufelder Bauernmarkt (unten).



GEMEINSAM.SICHER gegen Trickbetrüger an der Haustür

Nehmen Sie unbekannte Besucher genau unter die Lupe! Lassen Sie sich nicht überrumpeln! Ein gesundes Misstrauen ist keine Unhöflichkeit!

Nicht jeder ist berechtigt, Ihre Wohnung zu betreten und nicht jeder kommt in guter Absicht!



Foto: pixabay

Trickbetrüger tarnen sich oftmals als Amtspersonen, z.B. Polizisten, Finanzbeamte oder Gerichtsvollzieher, aber auch als Außendienstmitarbeiter, z.B. von einem Energieversorger oder den Wasserwerken. Betrüger geben sich zudem als Handwerker aus, die vorgeben dringende Reparaturarbeiten durchführen zu müssen, oder als Hilfesuchende, die z.B. um Stift und Papier oder ein Glas Wasser bitten.

Tipps der Polizei:

- Grundsätzlich gilt: Lassen Sie keine Fremden in Ihre Wohnung!
- Rufen Sie zur Unterstützung Nachbarn oder auch die Polizei.
- Führen Sie alle Gespräche bei leicht geöffneter Tür mit vorgelegter Kette / aktiviertem Sperrbügel.
- Ein Glas Wasser oder einen Stift mit Papier können Sie auch überreichen, ohne die Person in ihre Wohnung hineinzulassen.
- Prüfen Sie die Berechtigung des Gegenübers, Ihre Wohnung zu betreten!
- Erwarten Sie diese Person? Hat sie sich im Vorwege angemeldet und kann sie sich ausweisen?
- Weder Polizeibeamte noch Bankmitarbeiter suchen Sie zu Hause auf, um nach Falschgeld, Kontodaten, PIN oder Geldverstecken zu fragen!

Eine sichere Zeit wünscht Ihnen

Ihr GEMEINSAM.SICHER – Team

133 Ihre Polizei – immer für Sie da!



Wir machen das.

Wir begleiten Sie von Beginn an bei Ihrem Bauvorhaben.



CONTE BAU
Wir machen das.

CONTE BAU GmbH
www.conte-bau.at
Tel: +43 2624 20601

Zentrale
Hofgraben 25
2490 Ebenfurth

Baubüro
Wr. Neustädterstr. 24
2490 Ebenfurth

Frauenshopping im KUZ Neufeld

Am Samstag, dem 14. Oktober 2023, lädt die Stadtgemeinde Neufeld an der Leitha wieder ins Kulturzentrum Dr. Fred Sinowatz zum Frauenshopping. Von 14 bis 18 Uhr können die BesucherInnen nach Herzenslust in einem breiten Angebot aus den Bereichen Mode, Schmuck, Taschen, Kosmetik, Tupperware, Düfte, Verstricktes & Verbandeltes, Kunsthandwerk u. v. m. schmökern und sich so nebenbei auch noch adäquat austauschen bzw. unterhalten.

Diese ausstellungsartige Messe erfreut sich hierorts großer Beliebtheit, weswegen das Angebot stetig erweitert wird. Einem guten Zweck wird damit ebenfalls Genüge getan, werden doch an diesem Shopping-Nachmittag Spenden für den „Verein zur Unterstützung hilfsbedürftiger Frauen und Kinder im Frauen-Sozialhaus Burgenland“ von Gabriele Arenberger und Rosemarie Harter gesammelt.

schau rein!
www.neufeld-leitha.at

**Spengler Meisterbetrieb
& Dachdeckungen**



Rupert Horvath

2490 Ebenfurth, Gewerbezone 8a
r@dachdeckerei-horvath.at
www.dachdeckerei-horvath.at

Tel.: 02624 52 552
Fax: DW 13
Mobil: 0664 45 34 613

ELEKTRO JUNGBAUER



Inh. Robert Hubner

Elektroinstallationen - Elektrohandel - Service - Alarmanlagen - Bussysteme

2491 Neufeld, Hauptstraße 11a
Büro: 2721 Bad Fischau/Brunn, Jägerzeile 9

Partner von **kabelplus**

Tel. 02624 / 52315 office@elektro-jungbauer.at

Musikschuljahr 2023/24 gestartet

Der Unterricht des Musikschulverbands der Leitha-Steinfeld-Gemeinden ist mit ausgebuchten Instrumentalklassen wieder voll angelaufen. Wir freuen uns sehr, dass der Wert der musikalischen Bildung so hoch geschätzt wird und so viele Kinder mit Freude ein Instrument erlernen.

■ **Trotzdem anmelden!**

Leider sind dadurch mit Schulbeginn im Einzelunterricht bereits alle verfügbaren Plätze vergeben. Es ist bei Interesse trotzdem sinnvoll, eine Anmeldung auszufüllen:

musikschulverband.or.at/anmeldung

Immer wieder gibt es die Möglichkeit spontan einen frei werdenden Platz zu übernehmen, außerdem haben Kinder auf der Warteliste Priorität bei der Aufnahme für das nächste Schuljahr. Für Auskünfte steht Musikschulleiter Johann Ratschan unter office@musikschulverband.or.at bzw. Tel. 0664/2046453 zur Verfügung.

■ **Elementares Musizieren**

In den Kursen für elementares Musizieren sind noch Plätze verfügbar und auch ein späterer Einstieg noch möglich: In der Eltern-Kind-Musikgruppe jeden Mittwoch von 14.30 – 15.20 Uhr in Ebenfurth machen Kinder von 1 – 3 Jahren mit einem vertrauten Erwachsenen erste Erfahrungen im Musizieren. Sie tauchen gemeinsam in die Welt der Musik ein. Inhalte sind u. a. Lieder, Bewegungs- und Tanzspiele, Fingerreime, Knierie-

ter und Musizieren auf Instrumenten.

Für Kinder von 4 – 6 Jahren findet der Kurs für elementares Musizieren jeden Montag von 15.30 – 16.20 Uhr in Ebenfurth statt, auch hier gibt es noch freie Plätze. Der prozessorientierte Unterricht gibt Raum für aktive kreative Beteiligung und bietet eine altersgemäße, grundlegende musikalische Bildung. Alle Sinne werden dabei geschult, denn Musik, Bewegung, Tanz, Stimme, Instrumentenkunde, Schauspiel sowie die graphische Darstellung von Musik sind dabei in spielerischer Weise eng miteinander verbunden. Im Mittelpunkt steht immer freudvolles gemeinsames Musizieren!

■ **Personalia**

Mit dem heurigen Schuljahr gibt es einige personelle Änderungen im Team der Musikschule. Wir begrüßen herzlich unsere neue Kollegin für den Gesangsunterricht, Katharina Linhard. Alle Fächer des elementaren Musizierens übernimmt Elisabeth Maierhofer. Als Karenzvertretungen sind Daria Blažanv (Klavier) und Nicole Peña Comas (Violoncello) in diesem Schuljahr Teil des Pädagog:innenteams.

■ **Der Förderverein stellt sich vor**

Wir sind eine engagierte Gruppe von Menschen, denen die regionale Kultur und die musikalische Bildung von Kindern und Jugendlichen am Herzen liegen. Wir sind überzeugt, dass die Musikschule einen wich-

tigen, positiven Einfluss auf unsere Gesellschaft hat. Deshalb unterstützen wir sie durch:

- Ankauf von Musikinstrumenten
- Bereitstellung von Leihinstrumenten
- Reparatur von Musikinstrumenten
- Organisation und Durchführung von Buffets
- Finanzielle Unterstützung von Projekten (z. B. Musikcamps, Workshops)
- Unterstützung von Projekten durch aktive Mithilfe (z. B. Verköstigung bei Workshops)
- Finanzielle Unterstützung bei Neuananschaffung diversen Schulbedarfs
- die Förderung des Miteinanders von Musikschule, Lehrenden, Lernenden und Eltern

Der Förderverein ist nicht nur für Erziehungsberechtigte von Schülerinnen und Schülern offen, sondern für alle Personen, denen die Vereinsziele ein Anliegen sind.

So werden die Aktivitäten des Fördervereins aus den Mitgliedsbeiträgen, Spenden, den Leihgebühren und den Erträgen von Veranstaltungen, wie zum Beispiel den Buffets bei diversen Konzerten, finanziert. Die Mittel des Fördervereins werden ausschließlich zugunsten der Schülerinnen und Schüler des Musikschulverbands und zur Förderung des Schulbetriebs verwendet!

Der Mitgliedsbeitrag beträgt pro Schuljahr € 10,- + freiwillige Spende pro Familie, für fördernde Mitglieder € 30,- + freiwillige Spende.

Werden auch Sie Mitglied in unserem Verein, schenken Sie uns als aktives Mitglied ein paar Stunden Ihrer Zeit oder unterstützen Sie uns finanziell als förderndes Mitglied und setzen Sie sich für unsere Musikschule, für musikalische Bildung und Kultur ein! Herzlichen Dank!

Infos und Kontakt:

musikschulverband.or.at/foerderverein/
foerderverein@musikschulverband.or.at



→ *Neu im Team: Katharina Linhard, MA (links) und Elisabeth Maierhofer, BA*

Neufelds vielfältiger Kulturherbst

Eine ambitionierte und vielfältige Veranstaltungsserie hat der Neufelder Kulturbeirat unter Federführung von Vizebürgermeister Christian Popovits für den Herbst 2023 im Kulturzentrum zusammengestellt. Vor allem ist für Abwechslung gesorgt, weil wirklich für jede(n) etwas dabei ist. Das ist es auch, was das Team rund um Christian Popovits, bestehend aus den Gemeinderätinnen Rebecca Jurasowitsch, Petra Tschirk, Angelika Mayer, den Gemeinderäten Michael Posteiner und Peter Aschauer sowie Franz Zimmerer, sich vorgenommen hat: Kultur für alle Altersschichten und verschiedenste Gruppen von Interessentinnen und Interessenten möglichst leistbar anzubieten.

Mit dem vielfältigen Programm, das am 15. September mit dem wirklich tollen Konzertereignis „Red – a tribute to Simply Red“ äußerst eindrucksvoll eingeleitet wurde, wird dieser Vorsatz gut zu erreichen sein! Der Neufelder Manfred Portschy zeigte mit seiner achtköpfigen Band einmal mehr die musikalische Bandbreite der britischen Kultband auf und schaffte es, mit seiner Hommage an Simply Red das Publikum zu begeistern und zu Beifallsstürmen hinzureißen. Dass die Band ganz ohne Zugaben den Saal nicht verlassen konnten, war daher klar.

Am Freitag, **6. Oktober**, wird um 20 Uhr die **Band Oldplay „Wödhits auf Deutsch“** zum Besten geben. Der Vorverkauf zu diesem Konzert mit vielversprechendem Thema ist schon einmal ausgezeichnet angelaufen.

Tags darauf, am Samstag, den **7. Oktober**, gastiert der **Kinderliedermacher Bernhard Fibich** im Kulturzentrum. Beginn des Mitmachkonzerts für Kinder ist um 16 Uhr. Hier werden wieder Kinderherzen im Sturm erobert.

Ein **Shoppingnachmittag für Frauen** am **14. Oktober** in der Zeit von 14 – 18 Uhr wird deutlich zeigen, dass unser Kulturzentrum nicht nur für Konzert- und Theaterveranstaltungen den perfekten Rahmen bildet, sondern auch für Messen, Ausstellungen und dergleichen mehr!

Am **21. Oktober**, 19 Uhr, gastiert das **Big Brand Projekt Katzelsdorf** im Kulturzentrum Neufeld. Im Ein-

trittspreis ist ein Glas hochwertiger Whisky, zur Verfügung gestellt vom in Neufeld ansässigen „First Pannonian Whisky Club“, der die Patronanz für diese Veranstaltung übernommen hat, inkludiert!

Ein echter Höhepunkt für Kabarettliebhaber ist für den **25. Oktober** geplant: die aus Rundfunk und Fernsehen bestens bekannten Kabarettisten **Flo und Wisch** treten mit „Bauchgefühl“ in Neufeld auf und verlassen sich in diesem neuen Kabarettprogramm ganz auf ihr Bauchgefühl – was sonst?! – und sind dabei nur selten einer Meinung. Denn wenn die feine Wiener Klinge auf steirische Bodenständigkeit trifft, wird schnell klar: Hier sprechen zwei innere Stimmen unterschiedliche Sprachen. An einem Abend voller Gegensätze ma-

chen Flo & Wisch vor fast keinem Thema halt, bestechen durch Aktualität und balancieren gewohnt stilvoll die Gürtellinie entlang. Sie begeistern mit treffsicheren Pointen, hoher Musikalität und nehmen sich dabei weder ein Blatt vor den Mund noch eine Binde vor den Bauch!

Das tolle Programmangebot wird noch durch einen **Musicalabend** mit vielen bekannten Melodien abgerundet. Diese Veranstaltung findet am **10. November** um 19.30 Uhr im Kulturzentrum Dr. Fred Sinowatz statt.

Kultur für alle, so muss man, wenn man dieses tolle Angebot Revue passieren lässt, zusammenfassend feststellen. Nähere Auskünfte und Vorverkaufskarten im Gemeindeamt Neufeld!



Big Band Project
Katzelsdorf

BIG BAND SIGNATURES

Leitung: Josef Vocitko, Arrangement: Johann Hausl,
Vokal: Barbara Rust-Hackner

21. Oktober 2023
19:30 Uhr im Kulturzentrum Neufeld

Reservierung: Stadtgemeinde Neufeld
an der Leitha

Preis: VVK € 26,00 AK: € 28,00

Im Eintrittspreis inkludiert ist ein Glas Whisky, zur Verfügung gestellt vom **FIRST PANNONIAN WHISKY CLUB**, der die Patronanz über diese Veranstaltung übernommen hat.



creARTivity week im JUZ Neufeld

Das Landesjugendreferat Burgenland veranstaltete unter dem Motto *creARTivity week* eine inspirierende und kreative Woche für Jugendliche ab 14 Jahren in den Jugendzentren Neufeld, Mattersburg, Parndorf und Pinkafeld. Die Woche wurde mit einer Fülle von Kreativworkshops gestaltet, die speziell auf die aktuellen und zeitgemäßen Interessen der Jugendlichen ausgerichtet waren.

Im Zuge der „creARTivity week“ konnten die Jugendlichen ihr künstlerisches Talent entfalten und sich in den Themenbereichen Content Creation, Musik sowie Video & Fotografie ausprobieren. Ziel war es, den Kulturgedanken von heute zu fördern und die Jugendlichen in ihren Interessen zu stärken. Der Schwerpunkt lag dabei auf Workshops, die von renommierten ExpertInnen geleitet wurden.

So führte die bekannte Influencerin „Malentschi“ alias Marlene Loss aus Illmitz den Workshop „Content Creation“ an und vermittelte den Jugendlichen wertvolle Tipps und Tricks im Umgang mit sozialen Medien und der Erstellung von ansprechendem Content.

Ein weiteres Highlight der Woche war der Musik-Workshop, der von keinem Geringeren als Jerry Meehan

geleitet wurde. Meehan, Bassist der Band von Robbie Williams, inspirierte die Jugendlichen und gab ihnen Einblicke in die Welt der Musik.

Landesrätin Daniela Winkler, die die Workshops besuchte, äußerte sich begeistert über das Engagement der Jugendlichen und die hohe Qualität der Workshops: „Bei meinen Besuchen konnte ich das Interesse und den Spaß der Jugendlichen richtig fühlen. Alle Workshops wurden professionell geleitet und haben den Jugendlichen wertvolle Tipps für ihre Zukunft mitgegeben.“

Das Landesjugendreferat Burgenland (LJR) ist stolz darauf, die Jugend im Burgenland in diesen kreativen und kulturellen Bereichen zu unterstützen und zu fördern. Die *creARTivity week* ermöglichte den Jugendlichen nicht nur eine Woche

voller künstlerischer Entdeckungen, sondern stärkte auch ihre Fähigkeiten und Interessen. „Wir bedanken uns herzlich bei allen Beteiligten, den Workshop-LeiterInnen und den Jugendzentren für ihre Unterstützung bei der Umsetzung dieser erfolgreichen Veranstaltung“, heißt es aus dem LJR. Eltern und Jugendliche im Burgenland können sich bereits jetzt auf weitere spannende Projekte und Veranstaltungen des LJR freuen. Informationen dazu werden rechtzeitig auf www.ljr.at bekanntgegeben.

■ Landesjugendreferat Burgenland

Das Landesjugendreferat Burgenland engagiert sich für die Jugend im Burgenland und bietet vielfältige Angebote und Projekte zur Förderung von Bildung, Kultur und Freizeitgestaltung. Es setzt sich für die Interessen und Anliegen der jungen Generation ein und fördert ihre persönliche und kreative Entwicklung.

■ Die WorkshopleiterInnen

„Malentschi“ folgen auf TikTok über 400.000 Follower. Sie postet seit rund acht Jahren als Influencerin Fotos und Videos von sich auf Social Media, seit fünf Jahren täglich. Ihr Content dreht sich dabei hauptsächlich um die Themen Lifestyle und Fashion. Wenn sie nicht gerade Inhalte für ihre Social Media-Seiten produziert, besucht sie eine Modeschule in Wien.

Der britische Musiker und Songwriter **Jerry Meehan** ist Bassist der Band von Robbie Williams. Der Sozialarbeiter und Fachhochschuldozent **Stefan Trenker** fädelt den Deal als Manager der Band von Robbie Williams ein. Im Musikworkshop werden die jungen Menschen von Jerry und Stefan instruiert, sodass sie in kurzer Zeit damit beginnen, selbst Songs zu schreiben und rasch Ergebnisse bekommen.

Thomas Schrempf und **Michael Lindtner** betreiben die Medienproduktionsfirma „Factory16“. Sie übermitteln den Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmern professionelle Tipps über den Bereich Fotografie und Video, zum Beispiel, worauf man achten soll und wie gute Videos schnell produziert werden können. ◆



→ Neufelds Bürgermeister Michael Lampel (links vorne, sitzend), Thomas Schrempf (Factory 16), Landesrätin Daniela Winkler (Mitte, hinten), Michael Lindtner (Factory 16) und Tim Ptacek (LJR Burgenland) mit Teilnehmerinnen des LJR-Workshops im JUZ Neufeld

Foto: Landesmedienservice Burgenland/Büro LR^m Winkler



→ Surf- & Freizeitclub Neufeld: Stand-Up-Paddeln (oben), Surfen (unten) oder einfach das Urlaubsfeeling genießen ...



Happy Shaka Shaka Sommer



Eine abwechslungsreiche Surf- und SUP-Saison, in der sich Junge und Junggebliebene am Neufeldersee beim Surf- & Freizeit-Verein trafen, bescherte uns das Jahr 2023!

Im diesjährigen Sommer war unser Stützpunkt täglich von 10 – 18 Uhr besetzt. Die ständig wachsende SUP-Community, die gerne unser top gewartetes SUP-Sortiment ausborgte, hielt uns ganz schön auf Trab. Aber auch sonst waren wir fleißig. Unsere legendäre, 40-jährige Material-Hütte wurde durch eine kleine Schwester erweitert, viele weitere Ausbesserungsarbeiten getätigt. So startet der Verein fit in den Herbst.

Highlight war wieder unser Hobby-Stand-Up-Paddelturnier am 15. Juli, das von erfreulich vielen Teilnehmer:innen gelebt wurde. Auch die Surf-Cocktails am Bauernmarkt wurden gerne getrunken und die sportlichen Läufer:innen unter uns ließen sich nicht abhalten, beim Neufelder Business-Run Challenge2B dabei zu sein.

Unsere Gemeinschaft wird durch schöne, windige Tage in ihrem gemeinsamen Sport, dem Windsurfen, gestärkt. Wer Lust hat, diesen zu erlernen oder mit uns gemeinsam den Wind zu feiern, ist auch im Herbst an sonnigen Tagen noch gerne gesehen.

Sehr wichtig ist uns auch die Unterstützung der Jugend auf unserer „Surfinsel“. So heißen wir immer wieder Jugendgruppen herzlich willkommen, um bei uns das Wind-Surf-Feeling zu schnuppern, Kleinigkeiten am Surfbrett auszuprobieren oder einfach Spaß am SUP-Board zu haben. ♦

ZUA OI DN

HEX



Ausg'steckt

Donnerstag + Freitag von 16 – 22 Uhr

Samstag von 12 – 22 Uhr

Sonntag von 12 – 21 Uhr

2491 Neufeld/L., Hauptstraße 8

Tel. 0660 4400 622



Rückblick 100 Jahre ASV Neufeld – ein einzigartiges Wochenende!



Der ASV Neufeld feierte von 31. August bis 3. September 2023 sein 100-jähriges Bestehen mit einem fulminanten Festwochenende.

■ Ausstellung & Meisterschaftsspiel

Mit der Ausstellungseröffnung im Neufelder Seehotel starteten wir am Donnerstag, dem 31. August, unsere 100-Jahr Feier.



→ Ehrengäste mit Bgm. Michael Lampel: ASKÖ-Präs. Alfred Kollar, LH-Stv.ⁱⁿ Astrid Eisenkopf (linkes Bild), BFV-Präs. Günter Benkö

Am Freitag, dem 1. September, ging das Meisterschaftsspiel gegen den UFC Purbach über die Bühne. In einem wirklich schnellen, hitzigen



→ Die Party-Hirschen sorgten für Hochstimmung im ASV-Festzelt

und spannenden Spiel trennten sich die Top-Teams in der Kampfmannschaft mit einem 2:2, wobei das Chancenplus sicherlich bei unserer Truppe lag. Die U23 Mannschaft des ASV Neufeld konnte sich gegen den amtierenden Reserve-Meister mit einem verdienten 2:1-Sieg durchsetzen.

■ Festakt mit Ehrungen und Spiel der Legenden

Langjährige Wegbegleiter und Unterstützer gratulierten dem Verein am Samstag beim Festakt. LH-Stv.ⁱⁿ Astrid Eisenkopf, BFV-Präsident Günter Benkö und ASKÖ-Präsident Alfred Kollar würdigten die Leistungen des ASV Neufeld und ehrten wichtige Persönlichkeiten des ASV Neufeld. Auch Bürgermeister und ASV-Obmann Michael Lampel ehrte im Anschluss verdiente Mitglieder, Funktionäre sowie Förderer des Vereins und überreichte Urkunden.



→ Die 100-Jahre-ASV-Ausstellung im Seerestaurant rief großes Interesse hervor.

Raiffeisen





→ *Legenden unter sich: Zum 100-Jahre-ASV-Jubiläum trafen jene von Rapid Wien in Grün auf jene des ASV Neufeld*

Ein besonderes Highlight war das Spiel zwischen den mit Stars gespickten SC Rapid-Legenden gegen die ASV Neufeld-Legenden – vor nicht weniger als 1.500 Zuschauern.

Die Musikband „Die Party Hirschen“ sorgten die ganze Nacht für tolle Stimmung im Festzelt und es wurde ausgiebig bis in die Morgenstunden gefeiert.

■ **ASV-Nachwuchs mitten drin**

Auch der ASV-Nachwuchs war das ganze Festwochenende über vertreten, und zwar mit interessanten Meisterschaftsspielen bis hin zu einem Funino-Turnier für die Kleinsten.

Im Großen und Ganzen war es ein

tolles Fest mit viel positivem Feedback seitens der Besucher. Auch der Verein selbst zeigt sich sehr zufrieden und möchte sich vor allem bei den zahlreichen Helfern bedanken. In der heutigen Zeit ist es leider nicht mehr selbstverständlich, dass Ehrenamtliche und freiwillige Helfer so mitanpacken und dieses Wochenende zu einem unvergesslichen, tollen Vereinsjubiläum gestaltet haben – ohne diese Hilfe wäre so ein Festwochenende nicht zu bewältigen gewesen.

■ **Fokus auf Herbstmeisterschaft**

Nun aber konzentrieren wir uns wieder voll und ganz auf die sportlichen Ereignisse – nämlich auf die

Herbstmeisterschaft.

Mit drei Siegen und einem Unentschieden startete unsere Kampfmannschaft in diese Saison. Das Spiel gegen den Tabellenführer aus Oslip konnte der ASV Neufeld souverän mit 4:1 gewinnen!

Großteils wurden sehr gute Spiele mit viel Kampfgeist und Einsatz gezeigt – daran möchte man in den nächsten Spielen anknüpfen und weitere Siege einfahren. Wir werden von Spiel zu Spiel schauen, wollen aber doch eine entscheidende Rolle im Aufstiegskampf spielen.

Auch unsere U23 steht momentan nach 4 Runden mit 4 Siegen auf dem 2. Platz der Tabelle. Wir gratulieren zu den tollen Leistungen und Spitzenspielen – auch hier wird weiterhin hart gearbeitet, um am Ende ganz oben zu stehen.

Unser Nachwuchs startete auch fulminant in die neue Saison: Den vorläufig 1. Tabellenplatz sicherte sich unsere U14-Mannschaft SPG ASV Neufeld / Wimpassing mit teils sensationellen Ergebnissen. Ebenso gut gestartet ist unsere U13 SPG ASV Neufeld / Hornstein mit zwei Siegen und einem Unentschieden. Auch unsere U12-Mannschaft startete mit zwei Siegen in ebenso vielen Spielen hervorragend in diese Meisterschaft. Wir sind gespannt und erwarten noch einige tolle, spannende Spiele unserer ASV-Kids.

*Bgm. Michael LAMPEL
Obmann ASV Neufeld*



→ *Rund 1.500 Zuschauer wohnten den Feierlichkeiten am ASV-Platz bei.*



→ oben: Bgm. Michael Lampel und Obfrau Christine Abseher gratulierten den PokalgewinnerInnen der Seentrophy 2023
 → unten links: Tennis spielerisch erlernen beim Sommercamp des TC Neufeld → unten rechts: TC-Obfrau mit U9-Quartett
 → unten Mitte: die erfolgreichen Herren 75+: Franz Kraus, Nik Knappe, Erich Ecker und Josef Paulovitsch



TC Neufeld: Outdoorsaison endete

Viele Mitglieder und Freunde der Filzkugel waren in dieser Saison am Tennisplatz Neufeld aktiv. Die TC-Obfrau, **Christine Abseher**, ist besonders stolz darauf, dass sowohl die junge als auch die ältere Generation das Angebot des Tennisclubs Neufeld sehr gut angenommen und die Gelegenheit genutzt hat, diesen schönen Sport auszuüben.

Den Kindern im Kindergarten- und Volksschulalter wird vor allem die Möglichkeit geboten, den Tennissport spielerisch zu erlernen. Ansonsten stehen die Fitness, die zum allgemeinen Wohlbefinden eines jeden Menschen beiträgt, sowie das Beisammensein und der Spaß im Mittelpunkt des Geschehens.

Es wird zum einen aus purer Freude am Sport Tennis gespielt, aber auch im Geiste des fairen Wettkampfs Turniere leidenschaftlich und mit vollem Einsatz ausgetragen.

■ Trainer-Team aufgestockt

Um dieses Engagement aufrechtzuhalten, haben wir das Trainer-Team um ein weiteres Mitglied aufgestockt. Die staatlich geprüfte Tennistrainerin und zertifizierter Kids-Coach **Jessica Kovacs** betreut seit dieser Saison Kin-

der und Jugendliche sowie Erwachsene beim Perfektionieren der Technik und bei der Erarbeitung persönlicher Strategien. Am Herzen liegen ihr die Kinder- und Jugendmannschaften, insbesondere, dass die Kinder nach den neuesten Trainingsmethoden und -erkenntnissen gefördert und gefordert werden. Aber auch die Damenmannschaft des TC Neufeld hat sich mit **Jessica Kovacs** bereits ein Trainingsprogramm für den Winter vereinbart.

■ Klassenerhalt geschafft

Aus sportlicher Sicht sind die zwei Bundesliga-Mannschaften des TC Neufeld hervorzuheben, die den Klassenerhalt geschafft haben.

Bei den Meisterschaften wurden gute Erfolge erzielt. Die Herren mit **Franz Kraus, Nik Knappe, Erich Ecker und Josef Paulovitsch** nahmen bei der Österreichischen Mannschaftsmeisterschaft 75+ am Finale in Oberpullendorf teil.

Josef Pieler hat den dritten Platz in seiner Altersklasse bei den Staatsmeisterschaften in Wien errungen.

Peter Krtschal wurde zweiter in seiner Altersklasse bei der Landesmeisterschaft Burgenland.

■ Tenniscamp, Flutlicht & Co.

Beim erfolgreich abgehaltenen Tenniscamp im Juli und August wurden über dreißig Kinder betreut.

Die neue Flutlichtanlage des TC Neufeld hat sich bereits bewährt. Es haben zahlreiche Spieler den Platz in den Abendstunden genutzt. Besonders wichtig war sie bei der heurigen Seentrophy, sodass fast alle Wettkämpfe am eigenen Platz ausgetragen werden konnten. Die Seentrophy wurde von **David Bruckner, Sebastian Edler und Mario Magler** hervorragend organisiert.

In diesem Sinne geht ein herzliches Dankeschön von der Obfrau an alle Helfer, Unterstützer und den dem Tennissport wohlgesonnenen Menschen. In diesem Zusammenhang muss auch allen Sponsoren gedankt werden, ohne deren finanzielle Unterstützung viele Aktionen und Maßnahmen zur Instandhaltung und Erneuerung nicht möglich gewesen wären.

Der offizielle Saisonabschluss stand am 30. September auf dem Programm des TC Neufeld. Mit Schnuppertrainings für Kids und Teenies, Jux-Bewerb u. v. m.

Christine ABSEHER
 Obfrau TC Neufeld

1. Neufelder Golf-Stadtmeisterschaft

Bürgermeister **Michael Lampel** und sein Team durften bei der 1. Neufelder Stadtmeisterschaft 70 Golferinnen und Golfer im Golfclub Donnerskirchen begrüßen. Der jüngste Teilnehmer, **Florian Stadler**, 11, und der älteste, **Anton Dallos**, 74, sind nebst etlichen anderen (alt-)eingesessene Neufelder. Auch die in Neufeld beheimatete Golfgruppe der **VIVA-Igels** (rechts) ließ es sich nicht nehmen, zahlreich an der Veranstaltung teilzunehmen.

Bei prachtvollem Sommerwetter wurden von den Golfbegeisterten ausgezeichnete Ergebnisse erzielt und schlussendlich haben sich **Evelyn Kreutzer** als Stadtmeisterin und **Joze Horvat** als Stadtmeister auf der Clubterrasse feiern lassen.

Für die kulinarischen Höhepunkte zeichnete vor Ort die bewährte Crew von Jägers Gastwirtschaft, die auch während der Golfrunde auf dem Platz für erfrischende Getränke sorgte, mit

einem schmackhaften Buffet und dem einen oder anderen Durstlöcher verantwortlich.

Eine tolle Veranstaltung, die auch 2024 im Programm der Neufelder Sommerevents nicht fehlen sollte. ♦



pellets¹one
für natürliche wärme.

+43 (0) 2622 93232
office@pelletstone.at
www.pelletstone.at



→ v. l.: Bgm. Lampel, Kreutzer, Horvat, Harald Komornik (Organisation)



Top-Spirituosen verkosten und – auch online – kaufen

Whisky4You

Ihr Händler aus Neufeld



Daniel Ambrus – rechts in der Bildmitte – ermöglicht es allen Liebhabern hochwertiger Whiskys und Rums, eine sehr beachtliche Range an Premium-Spirituosen bequem von zu Hause aus zu erwerben. Nach Vereinbarung können auch kommentierte Verkostungen gebucht werden. Der Online-Händler aus Neufeld freut sich auf Ihren Besuch vor Ort oder im Web-Shop auf

www.whisky4you.eu





→ links: Viel Spaß hatten die TeilnehmerInnen an den Kinder- und Jugendwochen des Yachtclubs am Neufelder See.
 → rechts: Kathi Palleschitz, mittlerweile nicht nur als Top-Seglerin, sondern auch als Trainerin aktiv, und das hoffnungsvolle UYCNf-Nachwuchstalente Maximilian Figo beim Skiff-Weekend am Wolfgangsee

Mit dem UYCNf die Segel setzen

Was wäre ein See ohne Yachtclub? Eine halbe Sache ... Umso erfreulicher, dass der Union Yachtclub Neufeldersee hier mit seinen umfangreichen und vielfältigen Aktivitäten Impulse setzt. Dabei wird – ganz wichtig für den Segelsport in Österreich allgemein – auf die Nachwuchsarbeit allergrößter Wert gelegt. Präsident **Ronald Palleschitz** persönlich kümmert sich darum, dass dieser Bereich floriert und Sommer für Sommer mit Leben erfüllt wird.

Auch 2023 standen daher die be-

liebten Kinder- und Jugendwochen des Yachtclubs Neufeldersee auf dem Programm. Als Besonderheit standen den TeilnehmerInnen heuer zwei vom Österreichischen Segelverband zur Verfügung gestellte RS Fevas für die Ausfahrten bereit. Kinder und Trainer hatten gleichermaßen viel Spaß mit diesen agilen Booten.

■ Nachwuchstalente Maxi Figo

Es ist immer etwas besonderes für einen Verein, wenn im Nachwuchsbereich außergewöhnliche Talente her-

anreifen. Beim UYCNf ist das aktuell der 17-jährige **Maximilian Figo**, der bei den unterschiedlichsten Regatten reihenweise Spitzenplatzierungen einfährt und in den diversen Ranglisten in den oberen Bereichen zu finden ist. So holte sich Figo bei der Buddelschiffregatta im SCT den 5. Gesamtrang, womit er sich auf Platz 6 der ILCA 6-Bestenliste vorschob.

Beim Laser-GP am Wolfgangsee Mitte August lieferte Maxi Figo mit die nächste Talentprobe ab. **Kathi Palleschitz** und Bruder **Gregor Palleschitz** belegten ebenfalls Spitzenplätze.

Eines der Highlights für Maxi Figo waren auch die Österr. Jugendmeisterschaften im Zoom, die im August in Weyregg am Attersee, OÖ, stattfanden. Figo holte dort als jüngster Teilnehmer im ILCA6-Feld in spannenden vier Wettfahrten den 4. Gesamtplatz und verpasste das Podest nur knapp. Kathi Palleschitz fungierte dort als seine Trainerin. Zusätzlich zu den Burgenländern kümmerte sie sich auch noch um die Nachwuchssieger aus Wien, Oberösterreich und der Steiermark.

Für die UYCNf-Segler gings danach weiter zum Skiff-Weekend an den Wolfgangsee, wo Maxi Figos allererste 29er-Regatta auf dem Programm stand. ♦

**COBRA
WERBUNG**

- ★ Plakatdruck
- ★ Werbeplanen
- ★ XL-Printing
- ★ Schilder
- ★ Flock & Flex
- ★ Rollups
- ★ Textildruck
- ★ Digitaldruck
- ★ Stick
- ★ Offsetdruck
- ★ Werbemittel
- ★ Folienschnitte

www.cobra-werbung.at

eindruck aus dem Burgenland...

IHR LOKALER DRUCKPARTNER AUS NEUFELD

TRIm-Team: Highlights der Saison

Der Neufelder Triathlonverein, TRIm-Team Austria, hatte in den letzten Wochen und Monaten sportliche Hochsaison. Der Sommer war wieder vollgepackt mit Bewerben und wir wollen euch wieder einen kleinen Einblick über unsere Erfolge geben.

■ Eisenmänner unterwegs

Die „Eisenmänner“ waren wieder unterwegs: Um zwei Wochen früher als üblich, fand der Ironman Austria Klagenfurt statt. Anstatt, wie gewohnt, zu Ferienbeginn, ging es diesmal nämlich schon am 18. Juni los. Zwei TRIm-Team Austria Mitglieder waren diesmal am Start – mit dem Ziel, zu finishen, als auch, als Draufgabe, ihre Vorjahreszeiten zu verbessern. Start war kurz vor 7 Uhr. Zum Glück war Neoprenschwimmen gerade noch möglich, denn auch hier gibt es Temperaturgrenzen (max. 24,5°C Wassertemperatur). Untertags kletterte die Temperatur nach oben und erreichte wieder die 30°C-Marke, was ein Laufen nicht gerade einfacher macht.

Der Neufelder **Christoph Trully** konnte trotz Problemen mit seinem Rad eine Zeit von 10:23 Stunden und **Christian Putz** eine Zeit von 10:46 Stunden erzielen. Für beide eine wesentliche Verbesserung – und das wichtigste: Sie kamen gesund ins Ziel, was an einem so heißen Tag auch nicht einfach ist.

International waren wir ebenfalls vertreten. Eine Woche nach Klagenfurt ging unser Mitglied **Sebastian Pflaum** in Deutschland bei der berühmten Challenge Roth auf die Ironman-Distanz. Dieser Bewerb ist unter den Triathleten ein doch sehr begehrtes Rennen, nicht ohne Grund ist er in der Regel innerhalb von Sekunden ausverkauft! Sebastian kam mit Problemen auf der Laufstrecke, wo er die 42 km-Marathondistanz leider mehr gehend als laufend absolvierte, mit einer Zeit von 13:44 Stunden ins Ziel.



Aber auch das zeichnet einen Ironman aus: dass Ziel zu erreichen und den Kampf „Wille gegen Körper“ (in einem „normalen“ Bereich) zu gewinnen.

Der Neufelder **Rene Buchinger** startete am 2. Juli zum ersten Mal nach fünf Jahren Absenz wieder bei einer Halbdistanz, dem sogenannten Halben Ironman, und dies im schönen Tirol, genauer gesagt bei der Challenge Walchsee. Bei wechselnden Wetterverhältnissen, von Regen zum Schwimmstart bis Sonne zum Laufen, konnte er der anspruchsvollen Strecke trotzen und kam erfolgreich mit einer Zeit von 5:18:30 Stunden ins Ziel. ♦



→ oben: Rene Buchinger stand beim „Halben Ironman“ in Tirol, der Challenge Walchsee, am Start und kam erfolgreich ins Ziel.

→ links: Christoph Trully (im Bild rechts) und Christian Putz sahen in Klagenfurt nach etwas mehr als 10 Stunden das Ziel.

→ rechts: In Deutschland bezwang Sebastian Pflaum seinen „inneren Schweinhund“ und finalisierte erfolgreich die legendäre Challenge Roth.



TAXI-FLECK
0664 - 11 99 111
Patientenbeförderung aller Kassen

Genussregion
Leitha Pforte

Schachtaufe erfolgreich bestanden

Der SK Neufeld / Steinbrunn setzt neben dem Meisterschaftsbetrieb schwerpunktmäßig auf eine intensive Nachwuchsarbeit und nimmt mit ihren Talenten immer wieder an entsprechenden Bewerbungen teil.

■ Jugend-Schachrallye

Am 2. September 2023 fand in Pamhagen eine Jugend-Schachrallye statt, bei der die Jugendlichen des SK Neufeld / Steinbrunn recht erfolgreich waren. Premiere: Sie spielten dabei ihr erstes Turnier! **Benjamin Biermair** gewann die U12-Wertung, **Matteo Berger** errang Platz 2. **Dominik Ollram** wurde 5. im U10-Bewerb, **Nico Giefing** 3. im U14-Bewerb.

Alle bestanden die „Schachtaufe“ also mit Bravour.



→ Die SiegerInnen des Open Turniers mit U14-Sieger Nikolaus Wallinger (Mitte)



→ v. l. n. r.: Dominik Ollram, Benjamin Biermair, Nico Giefing, Matteo Berger

■ ERSTE Bank Chess Open

Nikolaus Wallinger – unser wahrscheinlich größtes Talent im Verein – nahm von 29. August bis 3. September 2023 beim Jubiläumsturnier „100 Jahre SK Baden“ im A-Bewerb teil. Mit 45 Teilnehmern, darunter zwei Großmeister, zwei Internationale Meister und vier Fide-Meister, war dieser Bewerb äußerst stark besetzt. Nikolaus erreichte trotzdem 3,5 Punkte aus sieben Spielen und konnte seine ELO-Zahl um 82 Punkte erhöhen. Gratulation zu dieser hervorragenden Leistung! ♦

schau rein!
www.
neufeld-leitha.at

Strohmayer-Dangl Vize-Staatsmeister

In Bregenz haben am 8. Juli 2023 die Leichtathletik-Staatsmeisterschaften begonnen. Zwei der vier burgenländischen Starterinnen und Starter sorgten wie erwartet für Medaillen: **Caroline Bredlinger** holte Gold und der Neufelder **Niklas Strohmayer-Dangl** (Bild rechts) Silber. Letzterer verpasste über die 400 Meter Hürden zwar Gold, musste sich aber nur dem Oberösterreicher **Leo Köhldorfer** geschlagen geben. Der Neufelder blieb etwas mehr als eine Sekunde über seiner persönlichen Bestzeit.

Bei der Leichtathletik-Team EM in Polen bestätigte Strohmayer-Dangl seine Top-Form und lief für das Team Österreich über 400 Meter ebenfalls auf Platz 2. ♦





→ Julia Pflanzl mit ihrem Pferd Libretto (links) und Lea Sophie Stoll auf ihrem Pferd Fürstenball's Best Secret (rechts)

Erfolge Dressur- und Springreiten

Erfolgreiche Saison für die Reiterinnen des **ASKÖ RSC Loobfelderhof Neufeld** in diversen Dressurbewerben. Vor allem **Lea Sophie Stoll** setzte sich mit ihrem Nachwuchspferd Fürstenball's Best Secret ausgezeichnet in Szene. In der ersten gemeinsamen Turniersaison konnte sich Lea und ihr „Flashy“ bei fünf Turnieren in der Klasse A und L sechs Siege und zwei 2. Plätze sichern.

Den krönenden Abschluss bildete die Bgld. Landesmeisterschaft in Weikersdorf am 9. und 10. September, wo sie nach einem 2. Platz im ersten Teilbewerb und einem 1. Platz im zweiten Teilbewerb den Vizelandesmeistertitel Junioren/Junge Reiter mit nach Hause nehmen konnten.

Auch Sophies Vereinskolleginnen freuen sich über eine erfolgreiche Turniersaison:

■ **Julia Sator** konnte sich mit ihrem Nachwuchspferd Fabulous Favory JS einige Siege und Stockerplätze in der Klasse A sichern.

■ **Julia Pflanzl** und Libretto erritten in der Musikkür in der Klasse M den Sieg und einen zweiten Platz.

■ **Celina Kerschbaumer** und Libretto freuen sich über 1., 2. und 3. Plätze in den Klassen LM und LP.

■ **Sofie Schelle** und Havanna holten einen Sieg im lizenzfreien Bewerb.

Auch die Springreiterinnen aus Neufeld trugen diverse Konkurrenzen aus. So freute sich **Stella Franta** vom Verein **Equiteam Auhof Neufeld** auf Sweet Love Du Logis in Ebreichsdorf über den Vize-Landesmeistertitel im Bewerb Pony-Jugend.

Anna Sophie Mixa, ebenfalls Equiteam Auhof Neufeld, gewann mit zwei fehlerlosen Runden den Titel im Bewerb Jugend 2023. Ende August legte sie im mittelburgenländischen Horitschon bei den ländlichen Meisterschaften im Sattel von Ubiche de Monfrix den Titel in der Jugendklasse über 105 cm nach. Ländliche Meisterin Pony auf Babilone du rond pre sowie über 115 cm im Junioren-Bewerb auf Tèxel De Prim wurde **Lisa Löckner**. Zur Landesmeisterin Junge Reiter ritt **Sophie Züger** auf Qidam des Pres. **Clara Praunseis**, ebenfalls Equiteam Auhof Neufeld, kürte sich auf ihrem Pferd Zatino zur Vizemeisterin in dieser Kategorie und darüber hinaus zur Ländlichen Meisterin über 120 cm.



Foto: © Stefan Grat

→ Landesmeisterin Junge Reiter: Sophie Züger auf Qidam des Pres



Lichtenwoerther

Karosserie & Lackierzentrum

bringt's
wieder in Form!

02624-52 999

Ebenfurth, Gewerbezone 3

...on Tour
trotz Reparatur

KAROSSERIE
REPARATUR

- ✓ Lackreparaturen
- ✓ Karosserie Reparaturen
- ✓ Hagel- u. Dellenreparatur
- ✓ Autoglas Service ✓ Unterboden u. Hohlraum Konservierung

★ gratis Versicherungsabwicklung
★ plus Ersatzfahrzeug

www.lichtenwoerther.at





Eigentum nahe dem Neufelder See

2491 Neufeld, Landegger Straße 5A+B

- ◆ 4 freie Wohnungen in zentraler Lage in Neufeld
 - ◆ ansprechende, praktische Raumaufteilung
- ◆ Freiflächen wie Balkon, Loggia, Terrasse, Garten
 - ◆ Kfz-Stellplatz im Kaufpreis inkludiert
 - ◆ bezugsfertig



Top 1/2
attraktive 2-Zimmer / 59 m²
Loggia und Garten
KP € 148.000,-



Grundrissbeispiele

HWB: 32,6 kWh/m²a

Top 25

4-Zimmer-Familien-Maisonette / 99 m² / Balkon, Loggia
Wohnzimmer, 3 Schlafzimmer, Küche, Bad, WC in beiden Etagen
KP € 258.000,- / drei weitere Maisonetten stehen zur Verfügung

 **01 403 41 81 -19**

www.familienwohnbau.at

